



## Disfrutando de Nuestras Fiestas como **t**U

Desde Caja Rural queremos apoyar las fiestas y tradiciones, a quienes las conservan y permanecen aquí, en Ponferrada, depositando su confianza en nosotros por cercanía, eficacia, profesionalidad y compromiso con nuestra tierra.



Gente como tú

### ALCALDE

Estamos a las puertas de comenzar un nuevo curso, y eso en Ponferrada significa que estamos en vísperas de fiesta. Fiesta mayor como corresponde a nuestras Fiestas Patronales de la Virgen de la Encina, fiesta de la ciudad, de sus barrios, de sus gentes y de sus instituciones, como el Ayuntamiento. Pero fiestas, sobre todo, de las familias y los amigos, fiestas de las personas de toda edad y residencia, fiestas de los ponferradinos habituales y de todos los que se hacen ponferradinos para acompañarnos en estos días mágicos para nosotros.

Hemos estado preparando un programa de fiestas ilusionante. Sabemos bien la dificultad que entraña nuestra aspiración de que cada uno de los actos gusten a todos. Sin embargo, estamos seguros de que cada persona de nuestro municipio puede disfrutar de un número muy relevante de actividades a su gusto, y ese ha sido el objetivo principal de este programa de fiestas: que todos se sintieran identificados con alguna parte de sus actividades. Deseo resaltar especialmente el carácter participativo de las fiestas, con las propuestas y apoyo activo de la sociedad ponferradina y sus asociaciones, así como agradecer expresamente todas las sugerencias recibidas.

Por eso existen actos festivos de todo tipo. La diversidad es suficientemente amplia como para que se conjuguen actividades de ocio, culturales, religiosas, lúdicas, musicales, deportivas y gastronómicas. La oferta no puede ser más amplia, pues los actos tradicionales se ven acompañados y ampliados por nuevas actividades, porque tratamos de dar satisfacción a los que quieren recordar las fiestas de Ponferrada de siempre y a los que quieren la mayor innovación. El nexo de unión entre todas es mantener nuestras esencias de la Encina, y las de este año tienen un sello indeleble para ello.



Son días para reencontrarnos con nuestros amigos, vecinos, familiares y también con nosotros mismos, como los niños que fuimos en algún momento en nuestras fiestas. Son días para el disfrute, para tomar unas calles que son nuestra propia casa.

Que todos puedan hacer un alto en nuestras ajetreadas vidas y disfrutar de los demás y de Ponferrada, de nuestras tradiciones y nuestra forma de ser, de encuentros entrañables y mucha diversión. Que todos puedan hacer de los días de nuestras Fiestas de la Virgen de la Encina el impulso para afrontar un nuevo curso plenos de ilusión.

Felices Fiestas de la Encina a todos.

**D. Marco Antonio Morala**Alcalde del Ecxmo. Ayuntamiento de

Ponferrada.



## SUMARIO

#### Saluda

ALUALDE FIFOTAG	3
CONCEJAL DE FIESTAS GRUPO MUNICIPAL PARTIDO POPULAR	5
GRUPO MUNICIPAL COALICIÓN POR EL BIERZO	6
GRUPO MUNICIPAL VOX	
PS0E	7
PREGONERO	8
Programa	
Fiestas de la encina 2024	10
Artículos	
Cien años de la declaración del Castillo de Ponferrada como Monumento Nacional	34
Casa Cubelos. La memoria del pulpo en Ponferrada	40
El antiguo balneario de la fuente del azufre	44
El Rosal	48
Circo Sin Red	52
XLIII Feria de Cerámica y Embarrarte2024	56
VI Hot Spot	58
III Festival de Bandas de Música	64
Programación escénica	68
Callejeando FOOD FEST	71
CIMA 2024	72

Edita: Ayuntamiento de Ponferrada

Gran Mercado Medieval



**Producción Editorial:** 



79



# Saluda CONCEJAL DE FIESTAS

Todas las tareas que la ciudadanía nos encomienda a los responsables políticos de las diferentes áreas del Ayuntamiento tienen un matiz técnico y administrativo. Y en esos trámites se diluye una parte del factor humano que debe estar siempre presente en la relación entre una institución y la ciudadanía. Sin embargo, la labor del Área de Fiestas que tengo el honor de dirigir consiste, en buena medida, en escuchar. No hay trabajo más humano que ese y a partir de ello construimos el programa de las Fiestas de La Encina 2024, porque nunca podría ser un buen programa si no refleja lo que Ponferrada venía demandando para la mayor de sus celebraciones. Y así, siendo conscientes de que no alcanzamos la siempre imposible perfección y sabiendo que el año que viene nos tocará mejorarlo, ponemos a disposición de paisanos y visitantes actividades que alcanzan una variedad muy significativa de gustos, edades y visiones.

En estos días Ponferrada da lo mejor y recibe lo mejor. Nuestra ambición es que el programa de Fiestas sirva como bandeja y que todo el que quiera disfrutar tenga oportunidades para hacerlo. Gracias por dejarnos escuchar, por compartir y por vivir La Encina en las calles de esta ciudad que nos da la vida.

iViva Ponferrada!

iViva la Virgen de la Encina!

iViva El Bierzo!





Concejal de Urbanismo, Seguridad Ciudadana y Fiestas





#### GRUPO MUNICIPAL PARTIDO POPULAR

Ponferrada y El Bierzo viven a principios de septiembre sus días más emocionantes. Cuando comienzan las fiestas de La Encina, todos sentimos esa mezcla de alegría y nostalgia del recuerdo de cuando éramos niños, y vivíamos con esa intensidad que ojalá nunca perdiéramos.

Desde el Ayuntamiento de Ponferrada, trabajamos para que os sintáis orgullosos de vuestra tierra, porque quienes conocemos y sobre todo quienes queremos y amamos esta ciudad, sabemos que Ponferrada es algo por lo que merece la pena luchar.

Ponferrada es mucho más

que un territorio, Ponferrada son las personas, son sus calles, sus bares, sus tiendas, ese sitio al que siempre quieres volver, y por el que trabajamos como gobierno municipal día a día, para que quieras y puedas quedarte, Ponferrada es un sentimiento y en estos días tenemos que vivirlo y disfrutarlo en las calles junto a nuestros seres queridos.

iVIVA PONFERRADA! iVIVA EL BIERZO! iVIVA LA VIRGEN DE LA ENCINA!

**Lidia P. Coca García** Portavoz G. Municipal PP



## Saluda

#### GRUPO MUNICIPAL COALICIÓN POR EL BIERZO

Las fiestas de la Encina son un eje en el calendario berciano. Son unas fechas en las que nuestro carácter: acogedor, amable y conversador, prevalece. Esa Ponferrada, jovial y alegre, que las tribulaciones diarias parecen apagar.

Esta ciudad, activa y vital, no depende de las fiestas, está en nuestra forma de ser. Las fiestas sólo ayudan a que resurja nuestro verdadero ser tras las duras pruebas que hemos sufrido, que ocultan nuestra capacidad emprendedora y audaz. Ese camino de recuperación lo estamos empezando a recorrer nuevamente, volviendo a reinventarnos y recobrando nuestro dinamismo y

pasión. Y si nuestro pecado és la pasión iQué así sea! Pasión en el amor por nuestra tierra y amor por nuestros productos, pasión que nunca implica no saber apreciar lo bueno de otras regiones. Descubrir, conocer y saber maridar Ponferrada y El Bierzo con todo y todos los que lo permitan, conseguir que Ponferrada y El Bierzo vuelvan a sonreír.

iViva Ponferrada! iViva El Bierzo! iVivan las fiestas de la Encina!

Iván Alonso

Portavoz G. Municipal Coalición por El Bierzo.





#### GRUPO MUNICIPAL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

Desde el Grupo Municipal Socialista, queremos desear unas felices fiestas a todas las ponferradinas y ponferradinos. Son días de celebración y de encuentro con la familia y amigos, en los que hemos de olvidar un poquito los problemas, que son muchos los que sufre nuestro municipio.

Desde nuestro partido, estamos trabajando intensamente para que esos problemas encuentren solución, y lo hacemos con generosidad y siempre anteponiendo los intereses y los beneficios de la ciuda-

danía a cualesquiera otros.

Animamos a todas y todos a disfrutar de estas fiestas con la prudencia y moderación necesaria para que se desarrollen en paz, y a coger ánimos para enfrentar el futuro que nos espera, porque el ser humano también necesita momentos de diversión y ocio.

iFelices fiestas de La Encina 2024!

Olegario Ramon

Portavoz G. Municipal PSOE



## Saluda

Como portavoz del Grupo Municipal VOX Ponferrada, aprovecho estas líneas para saludar y animar a todos los ponferradinos a que disfruten en familia y amigos de las Fiestas de la Encina. También, invito a los bercianos a que visiten actividades como las ferias, las exposiciones y los mercados. Ya que, en esta festividad, es significativo demostrar con orgullo nuestras tradiciones y nuestra cultura. Sobre todo, quiero destacar la procesión solemne de la Virgen de la Encina del 8 de septiembre,

día de la patrona de El Bierzo, en la que los todos salimos a homenajear a la Morenica y mostramos que unidos somos más fuertes. Por último, deseo que estas fiestas se desarrollen con alegría, con respeto y con seguridad, y que cada evento refuerce los lazos entre los vecinos, amigos y familiares. iFelices Fiestas de la Encina a todos!

Patricia González

Portavoz G. Municipal VOX

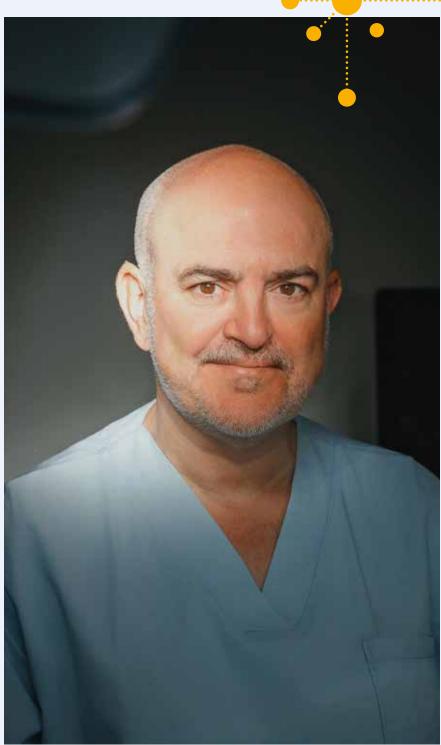
### **PREGONERO**

Queridos vecinos y vecinas de Ponferrada, mi querida gente del Bierzo; Es un inmenso honor poder dirigirme a todos vosotros como el Pregonero de las Fiestas de la Encina 2024. Este nombramiento es una distinción que me llena de orgullo y emoción, reflejando el profundo cariño y respeto que siento por nuestra querida Ponferrada y sus entrañables tradiciones. Desde mi infancia, he recorrido las calles de esta ciudad, la mía, viviendo intensamente y con devoción estas fiestas en honor a la Virgen de La Encina, nuestra patrona. Este año, me comprometo a poner toda mi ilusión y mi cariño para que el pregón sea un momento especial para todos los ponferradinos y para toda la comarca del Bierzo, preludio de unas inolvidables fiestas de la Encina 2024, a la que os invito a uniros y a disfrutar con inmenso júbilo.

Con todo mi cariño y afecto,

José Manuel Valle Folgueral Pregonero





PONFERRADA • LA ENCINA 2024 9 |



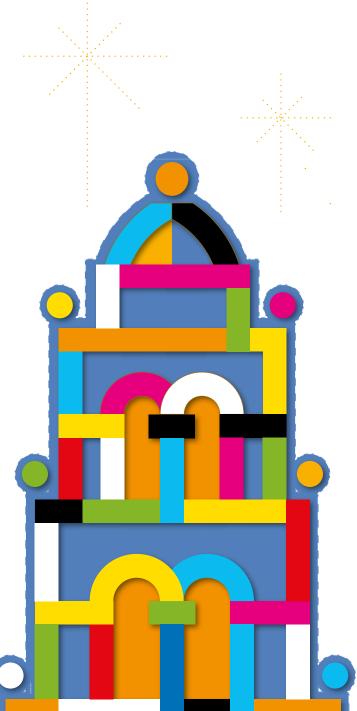
PONFERRADA Avenida de la Puebla, 33
987 411 224

"Promoción válida del 1/09/24 al 30/11/24 ambos inclusive. Aplicable sobre el importe total del presupuesto aceptado. Para tratamientos superiores a 250€. No acumulable a otros descuentos y promociones. Consulte las tarifas de su tratamiento en su clínica Vitaldent. Tratamientos sujetos a prescripción facultativa. Registro Sanitario CS10715. "Ejemplo de financiación para un importe de 1.800 € en 24 meses. Comisión de formalización del 2%: 36 € a pagar en la primera cuota. Primera cuota de 111 € y 23 cuotas de 75 €. TIN 0,0% TAE 1,96%. Coste total del crédito: 36 €. Importe total adeudado y precio total a plazos: 1.836 €. Precio de adquisición al contado: 1.800 €. Intereses subvencionados por Vitaldent. Financiación ofrecida por Banco Cetelem S.A.U. Válida hosta el 31/12/2024.



# PROGRAMA FIESTAS DE LA ENCINA 2024

Del 30 de agosto al 9 septiembre



### DÍA 30 DE AGOSTO VIERNES

## 19:00 h.- INAUGURACIÓN RECINTO FERIAL 2024.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

### 19:00 h.- GIGANTES Y CABEZUDOS.

♥ Salida del Auditorio Municipal acompañados por el grupo folclórico cultural Alegría Berciana, hacia c/ M.ª Eugenia Millaret, c/ La Asunción, av. Portugal y pl. Fernando Miranda, lugar donde se unirá la charanga Con Xeito y la Asociación de Peñas, para dirigirse a la pl. del Ayuntamiento al pregón.

#### 20:00 h.- FESTIVAL MAKINANDO.

(Chimo Bayo; Fernandisco; Nathalie AARTS; Dj Motto; Dj Miguel y Dj Rober).

Precios: Primer Tramo: 10 €; Segundo Tramo: 15€. Taquilla: 20€.

Entradas: www.marcaentradas.com y en Bar las "Eras" (Camponaraya) y Bar la Rosa (Ponferrada)

• Auditorio Municipal.



## 20:00 h.- DAVID CEPO, No cruces los brazos!!!.

Cargado de risas y humor, David hará que te sientas protagonista de su propio show. Así que no tienes excusa ¿te vienes a vivir la experiencia? pues pa'lante ¿me entiendes?

Precio: 15 € (www.giglon.com).

**♀** Teatro Bergidum.

## 21:00 h.- PREGÓN OFICIAL DE INICIO DE LAS FIESTAS.

A cargo del Doctor nacido en Ponferrada, **D. Jose Manuel Valle Folgueral.** Médico adjunto del servicio
de neurocirugía del complejo asistencia Universidad
de León (CAULE). Nuestro pregonero representa lo
mejor de nosotros, el tesón, el esfuerzo, el trabajo
continuado y la búsqueda de la excelencia en una
disciplina tan necesaria como la medicina. Reúne
las mejores dotes para pregonar nuestras fiestas,
que como él mismo reconoce siempre ha llevado en
el corazón.

**♀** Plaza del Ayuntamiento.

Al finalizar el acto de inicio de las Fiestas de la Encina, actuación musical del grupo ponferradino **DENOMINACIÓN DE ORIGEN.** 

## 22:15 h.- DAVID CEPO, No cruces los brazos!!!. ("Segundo pase").

Cargado de risas y humor, David hará que te sientas protagonista de su propio show. Así que no tienes excusa ¿te vienes a vivir la experiencia? pues paílante ¿me entiendes?

Precio: 15 € (www.giglon.com).

**♀** Teatro Bergidum.

## 00:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA FLORIDA BAND.

• Explanada antiguo centro comercial.

### DÍA 31 AGOSTO SÁBADO

11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

## 12:00 h.- I CONCENTRACIÓN DE PEÑAS.

- ♥ El punto de encuentro será la av. de la Lealtad, desde donde todas las peñas inscritas acompañadas por charangas, recorrerán diversos puntos de la ciudad (c/ Camino de Santiago, pl. Fernando Miranda, pl. Julio Lazúrtegui, pl. de Abastos y c/ Rañadero), hasta llegar a la pl. de la Encina, donde habrá conciertos hasta bien entrada la tarde y una comida popular para los participantes.
- Avenida de la Lealtad.





#### 18:30 h.- CARRERA DE COLOR.

Si quieres disfrutar de esta divertida y colorida experiencia, mientras haces deporte, realiza tu inscripción en la web www.3kmdecolor.com.

• Recorrido: salida c/ Gil y Carrasco, donde previamente los participantes deberán haber recogido sus bolsas donde obtendrán su dorsal, una camiseta, gafas, y 3 bolsas de color.

Tras la carrera de color, en la explanada de las orquestas, dará comienzo la gran fiesta de color, con hinchables gigantes y macro discoteca, hasta el inicio de la actuación de la orquesta.

Apta para todos los públicos.

Precio inscripción: 10 €.

Organiza: Bierzo Natura y Ayuntamiento de Ponferrada.



### 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

#### 19:00 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Inauguración de la caseta flamenca, con la presencia de autoridades.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

Actuación del coro rociero "Virgen de la Estrella".

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

## 20:00 h.- APERTURA DE LA TEMPORADA 2024/25 TEATRO BERGIDUM.

ARACALADANZA: A pie de calle.

Mezcla de danza con humor, diversión y fantasía.

♥ Plaza del Ayuntamiento.

### 20:00 h.- CIRCO SIN RED - "Carman" Javier Ariza.

Comedia callejera para un showman y un Seat 600. Para todos los públicos. Entrada gratuita.

♥ Colegio CEIP Peñalba.

\*Ver programa especial CIRCO SIN RED al final de la programación.

## 00:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA LOS PLAYERS.

**♀** Explanada antiguo centro comercial.

### DÍA 1 DE SEPTIEMBRE DOMINGO

11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

## 12:15 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Recepción de autoridades.

• Parque del Temple.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 13 |





## 12:30 h.- INAUGURACIÓN DE CIUDAD MÁGICA 2024.

Pregón oficial a cargo de **D**<sup>a</sup> **Sara García Alonso**. Sara es investigadora titular en el Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO) y miembro de la reserva de astronautas de la Agencia Espacial Europea (ESA). Nuestra pregonera, es el ejemplo ideal de que con esfuerzo no hay límites para la juventud actual. A estas alturas no solo es muy conocida por todos nuestros jóvenes ponferradinos, sino que se ha convertido en el mejor ejemplo de la ilusión por ir más allá de los límites conocidos, de la recompensa del esfuerzo constante y del empeño por mejorar la sociedad.

• Parque del Temple.

\*Ver programa especial CIMA al final de la programación.

## 13:00 a 15:30 h.- MENÚ ESPECIAL FIESTAS DE LA ENCINA.

NAMASTÉ: comida de la India.

HAMAKI: comida japonesa, nekkei y asiática. LA MUDA: comida mediterránea e internacional.

• Plaza de Abastos.

\*Menú disponible hasta el 10 de septiembre de 13:00 a 15:30h. y de 20:30 a 23:30h.

#### 17:00 a 20:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

## 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

### 20:00 h.- CIRCO SIN RED - "LOOP" Cirkaboutit.

La vida es un ciclo sin fin... Para todos los públicos. Entrada gratuita.

♥ Colegio CEIP Peñalba.

## 20:30 a 23:30 h.- ACTUACIONES GRUPOS LOCALES — "PAVLENHA Y THE SIRIUS"

Escenario Ponferrada. Entrada gratuita.

**♀** Plaza Fernando Miranda.

#### 21:00 h.- DANZA VERTICAL.

Espectáculo "Célula". Cia Subcielo Danza Aérea.

**♀** Plaza Ayuntamiento.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Sevillanas a cargo del grupo Jazmín y Peinetas del Naraya.

Castañuelas por grupo Azahar.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

#### 22:00 h.- DANZA VERTICAL.

Espectáculo "Célula". Cia Subcielo Danza Aérea.

**♀** Plaza Ayuntamiento.

## 22:30 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA LA MISIÓN.

• Explanada antiguo centro comercial.

### DÍA 2 DE SEPTIEMBRE LUNES

11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 15 |



## farmaciaelb:erzo

caminosdesalud

Avenida España, Plaza Julio Lazúrtegui, 1 • 24402 PONFERRADA, (León) • 987 41 02 76



#### 11:00 a 14:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

**♀** Parque del Temple.

## 17:00 a 20:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

### 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00h.

**♀** Explanada recinto.

#### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

**♀** Junto a la Estación de Autobuses.

## 20:00 h.- CIRCO SIN RED - "Dooppiozero" Carpadiem.

Circo contemporáneo que nos regala un viaje en el tiempo y en los sentimientos.

Para todos los púbicos.

Entrada gratuita.

♥ Colegio CEIP Peñalba.

## 20:30 a 23:30 h.- ACTUACIONES GRUPOS LOCALES — "GEKKO Y BROKEN HIPS".

Escenario Ponferrada.

Entrada gratuita.

♥ Plaza Fernando Miranda.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Grupos infantiles: Lunares, Salameras, Alegría, Fusión Flamenca, Azuquita y Meneito.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

## DÍA 3 DE SEPTIEMBRE MARTES

11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

## 11:00 a 14:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

## 17:00 a 20:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

## 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL DÍA ESPECIAL DEL NIÑO.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00h.

**♀** Explanada recinto.

## 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

## 20:00 h.- CIRCO SIN RED - "Sinsolo" Aquí Faltan7.

Circo contemporáneo que expresa emociones y narrativas a través del cuerpo en movimiento.

Entrada gratuita.

♥ Colegio CEIP Peñalba.

## 20:30 a 23:30 h.- ACTUACIONES GRUPOS LOCALES — "ASTRAL RIDERS Y THE MACHINES".

Escenario Ponferrada.

• Plaza Fernando Miranda.

Entrada gratuita.



#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Flamenco a cargo de los grupos: Pasión flamenca, Cabales, Aíre que respiro y Triana.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

### DÍA 4 DE SEPTIEMBRE MIÉRCOLES

#### 11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

#### 11:00 a 14:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

#### 12:00 a 13:30 h.-

#### Set de EsRadio 98.7 Fm.

Programas en estricto Directo con entrevistas y talleres infantiles.

♥ Plató exterior en la plaza de la Encina.

## 17:00 a 20:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

## 18:00 a 00:00 h.- INAUGURACIÓN CALLEJEANDO FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar.

Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

**♀** Parque de la Concordia.

\*Ver programa especial CALLEJEANDO FOOD FEST al final de la programación.

### 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00h.

**♀** Explanada recinto.

## 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

#### 20:30 a 23:30 h.- ACTUACIONES GRUPOS LOCALES — "RAVEN DREAMS, PERRO FUTURO, LENGUA DE TRAPO Y LOS BLUFFS".

Escenario Ponferrada. Entrada gratuita.

♥ Plaza San Lorenzo.

## 21:00 h.- ACTUACIÓN MARIACHI ESTAMPAS DE MÉXICO.

Gratuito.

**♀** Plaza Fernando Miranda.

#### 21:00 a 23:00 h.-

#### Set de Tv: La 8 Bierzo.

Especial programas en Directo con entrevistas, música,...

♥ Plató exterior en plaza de la Encina.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Actuación Coro rociero "Virgen de la estrella".

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

## 22:30 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA LOS SATÉLITES.

♥ Explanada antiguo centro comercial.





### DÍA 5 DE SEPTIEMBRE JUFVFS

#### 10:00 h.- XXIII CAMPEONATO DE TIRO ARMA CORTA.

Organiza: Policía Municipal y Concejalía de Deportes.

♥ Galería del Club de Tiro Montecastro (Polígono industrial de Cabañas Raras).

#### 11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

#### 11:00 a 13:00 h.- **CIUDAD MÁGICA** 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

**♀** Parque del Temple.

#### 12:00 a 13:30 h.-

#### Set de EsRadio 98.7 Fm.

Programas en estricto Directo con entrevistas y talleres infantiles.

♥ Plató exterior en la plaza de la Encina.

#### 13:00 h.- VI EDICIÓN HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Actuación Iker Piris & The Blue Bells.

• Plaza de San Lorenzo.

\*Ver programa especial HOT SPOT SOUL al final de la programación.

#### 13:00 a 00:00 h.- **CALLEJEANDO** FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar.

Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

♥ Parque de la Concordia.

#### 17:00 a 20:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

**♀** Parque del Temple.

#### 18:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

Jardines del Sil.

\*Ver programa especial MERCADO MEDIEVAL al final de la programación.

#### 19:00 h.- **APERTURA DEL RECINTO FERIAL.**

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

#### 19:30 h.- **APERTURA** CASA DE ANDALUCÍA.

• Junto a la Estación de Autobuses.

#### 21:00 h.- **VI EDICIÓN** HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Actuación J Teixi Band.

◆ Plaza de San Lorenzo.

#### 21:00 h.- ACTUACIÓN SHADO EL MAGO.

La terracita de El Rosal.

• Centro Comercial El Rosal.

#### 21:00 a 23:00 h.-

#### Set de Tv: La 8 Bierzo.

Especial programas en Directo con entrevistas, música...

♥ Plató exterior en la plaza de la Encina.

#### 21:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA GRAN PARADA.

• Explanada antiguo centro comercial.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Actuación Helena Sanz y Compañía.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 19 |



MÁS DE 500 CENTROS A SU SERVICIO EN TODA ESPAÑA



# Sectores



Automoción



Industria



Instalación de Elevadores



Obra Pública



Minería



Instalación de Equipos

### Especialistas en Mantenimiento



**Transporte** 



Agricultura



Instalación de Estaciones de Servicio



Aviación



**Portuario Naval** 



Limpieza de Depósitos

#### FINO RECAMBIOS DE AUTOMOCIÓN E INDUSTRIA

C/Batalla de Bailén, 137 24403-Ponferrada Avda. los Agustinos, 21 24010-León 987 41.43.36 www.fino.es



#### 23:00 h.- LEYENDAS DEL ROCK ESPAÑOL.

Actuación de Burning (gira 50 aniversario) y La Frontera (40 aniversario). Entrada gratuita.

**♀** Plaza del Ayuntamiento.

### 01:00 h.- RENOVATION EXPERIENCE.

La macro discoteca de la que todo el mundo habla. Un nuevo concepto de espectáculo visual y sonoro.

• Explanada antiguo centro comercial.

## DÍA 6 DE SEPTIEMBRE VIERNES

11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

## 11:00 a 13:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

Apertura de los talleres.

• Parque del Temple.

#### 11:00 a 14:30 h.-

#### MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

• Jardines del Sil.

#### 11:30 h.- GIGANTES Y CABEZUDOS.

♥ Recorrido: pl. del Ayuntamiento, pl. de la Encina, c/ Gil y Carrasco, av. del Castillo, pl. Fernando Miranda, Ciudad Mágica, av. Portugal, C/ La Asunción, c/ M.ª Eugenia Millaret, Auditorio Municipal, acompañados por tamboritero.

#### 12:00 h.- VI EDICIÓN HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Presentación libro "Adolfo por el camino púrpura" de Concha Moya.

♥ Patio de la Higuera del Museo del Bierzo.

#### 12:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

Pregón inaugural del mercado por la corporación municipal, acompañados de pasacalles a cargo de "Turdión medieval"; "Los cómicos han llegado"; "El tinglao medieval", junto con el cetrero y alguna de sus aves rapaces.

**♀** Jardines del Sil.

#### 12:00 a 13:30 h.-

#### Set de EsRadio 98.7 Fm.

Programas en estricto Directo con entrevistas y talleres infantiles.

♥ Plató exterior en la plaza de la Encina.

### 12:30 h.- PASACALLES con la Asociación cultural Abelladeira.

• Recorrido: c/ Gil y Carrasco, pl. de la Encina, pl. del Ayuntamiento y Feria de la Cerámica.

#### 13:00 h.- CIUDAD MÁGICA 2024. "37 EDICIÓN".

• Cierre de todos los talleres y clausura de la Ciudad Mágica 2024. Parque del Temple.

#### 13:00 h.- VI EDICIÓN HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Actuación Smokey Blue.

• Plaza de San Lorenzo.



## 13:00 h.- INAUGURACIÓN DE LA XLIII FERIA DE LA CERÁMICA, con la presencia de autoridades.

Durante la inauguración de la feria, tendrá lugar la presentación del libro publicado recientemente por la Asociación de Oficios Artísticos COART-EMBARRARTE, y el Ayuntamiento de Ponferrada, del "El Arte como Oficio".

Autores: Alfonso Fernández Manso y Gerardo Queipo.

**♀** Parking c/ Obispo Osmundo.

\*Ver programa especial FERIA CERÁMICA al final de la programación.

### 13:00 a 01:00 h.- CALLEJEANDO FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar. Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

♥ Parque de la Concordia.

### 14:00 a 19:30 h.- XXV Torneo de la Encina de Golf.

♥ Instalaciones Club de Golf Bierzo.

## 17:00 a 22:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

♥ Parking de la c/ Obispo Osmundo.

#### 18:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

**♀** Jardines del Sil.

### 19:00 h.- APERTURA DEL RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00h.

**♀** Explanada recinto.

#### 19:00 h.- PASACALLES, del grupo folclórico cultural Alegría Berciana

♥ En la pl. de los Cantos y avd. Galicia (Cuatrovientos).

## 19:00 h.- PASACALLES, con el grupo de danzas y gaitas El Castro.

• Recorrido: C/ Gil y Carrasco, pl. de la Encina, pl. del Ayuntamiento y pl. Tierno Galván.

## 19:00 h.- PASACALLES con banda de gaitas del Centro de Galicia en Ponferrada.

• Recorrido: Pl. John Lennon, av. América, pl. Ángel Cacharron y av. Huertas del Sacramento.

## 19:00 h.- PASACALLES con la banda de gaitas Castro Bergidum.

• Recorrido: C/ Doctor Fleming, c/ La Paz, pl. Julio Lazúrtegui, av. de España, pl. Fernando Miranda, av. Valdés y parque Provincia del Bierzo.

#### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

Junto a la Estación de Autobuses.

## 21:00 h.- PASACALLES de los grupos participantes en el Festival Folklórico.

• Desde la antigua Iglesia de San Antonio, hacia la pl. del Ayuntamiento.

#### 21:00 a 23:00 h.-

#### Set de Tv: La 8 Bierzo.

Especial programas en Directo con entrevistas, música,...

♥ Plató exterior en la plaza de la Encina.



#### 21:00 h.- VI EDICIÓN HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Actuación Les Testarudes.

♥ Plaza de San Lorenzo.

## 21:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA FUNÇAO PÚBLICA.

**♀** Explanada antiguo centro comercial.

#### 21:30 h.- FESTIVAL FOLKLÓRICO.

Actuación de las bandas de gaitas y baile tradicional: Grupo folklórico- Cultural Templarios de Oza; Grupo de danzas y gaitas El Castro; Banda de gaitas del centro de Galicia en Ponferrada; Asociación cultural Abelladeira; Banda de gaitas Castro Bergidum y Grupo folklórico-cultural Alegría Berciana.

**♀** Plaza del Ayuntamiento.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Concurso de karaoke y sevillanas.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

### 22:00 h.- PONFERRADA ELECTROLATINA.

Juan Magán, Dasoul, Andrew dj, y Albert Novo. Venta de entradas: www.pandoraentradas.com y Cafetería ZYTUM (Ponferrada).

Precio: 18€ +G.G. • Auditorio Municipal.

#### 00:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA FUNÇAO PÚBLICA.

**♀** Explanada antig∪o centro comercial.

#### 01:30 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA LA ÚLTIMA LEGIÓN.

• Explanada antiguo centro comercial.

### DÍA 7 DE SEPTIEMBRE SÁBADO

## 09:00 a 19:30 h.- XXV TORNEO DE LA ENCINA DE GOLF.

Organiza: Club de Golf.

♥ Instalaciones de Club de Golf Bierzo.

## 09:30 h.- XXVII EDICIÓN DE RANA, LLAVE Y PETANCA.

Entrega de premios 19:30h.

• Parque del Temple.

## 10:00 h.- XLI TORNEO FÚTBOL ALEVÍN ENCINA 2024.

Organiza: C.D. La Morenica.

#### 10:00 h.- XVII TORNEO FÚTBOL BENJAMÍN ENCINA 2024.

Organiza: C.D. La Morenica.

### 10:00 a 14:00 h.- TORNEO INTERPROVINCIAL DE TENIS.

♥ Pistas de tenis complejo Lydia Valentín.

#### 11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

### 11:00 h.- GIGANTES Y CABEZUDOS.

• Recorrido: pl. del Ayuntamiento, c/ Ancha, Carrasca, paseo San Antonio, c/ Saturnino Cachón, Feria Cerámica, pl. del Ayuntamiento, c/ Jardines, c/ Paraisín, pl. de la Encina, pl. del Ayuntamiento, acompañados por tamboritero.

## 11:00 a 14:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

**♀** Parking de la c/ Obispo Osmundo.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 23 |



## Cumplimos 52 Años iigracias a tí!







Polígono industrial de Cabañas, Parcela 20



Bodegas Gancedo ofrece un amplio abanico de visitas guiadas, que arrancan desde las instalaciones vinícolas, donde se elaboran estos exquisitos vinos y continúan por los viñedos 'Lamas de Picón' y 'San Miguel', dónde puede deleitarse con las vistas más privilegiadas, y conocer el viñedo del que más tarde degustarás sus vinos.

También podrás columpiarse en este columpio que Gancedo ha incluido dentro de su propuesta enoturística.

La visita a las bodegas concluye con una selecta cata de los Vinos Gancedo.

Un broche inmejorable para una experiencia que se disfruta con los cinco sentidos, en cualquier momento del año, en uno de los rincones con más encanto de la provincia leonesa.



### 11:00 a 14:30 h.- **MERCADO MEDIEVAL.**

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

• Jardines del Sil.

#### 11:00 h.- OFRENDA FLORAL MOTERA.

Ofrenda a la Virgen de la Encina, organizada por Tierras del Norte y Cuervos Rojos.

Todas aquellas personas que deseen realizar su ofrenda pueden asistir libremente.

**♀** Basílica de la Encina.

Al finalizar recorrerán varias calles de la ciudad.

### 11:30 h.- VIII ENCUENTRO DE TAMBORITEROS ENCINA 2023.

Pasacalles por diferentes barrios.

♥ Salida plaza Julio Lazúrtegui.

## 11:30 a 14:00 h.- II FERIA DE JUVENTUD ARTESANA Y EMPRENDEDORA.

Consejo Local de la Juventud de Ponferrada (punto de información juvenil).

## 12:00 h.- I CAMPEONATO BOLO BERCIANO CIUDAD DE PONFERRADA.

Entrenamiento y exhibición.

Organiza: Concejalía de Medio Rural y Patrimonio.

**♥** Campo municipal de juegos tradicionales (Avenida de la Libertad, n.º 40)

## 12:30 h.- PASACALLES con el grupo folclórico cultural Templarios de Oza.

• Avenida de la Martina (Flores del Sil).

#### 13:00 h.- BAILE POPULAR.

Intervienen todos los tamboriteros participantes en el VIII Encuentro.

♥ Plaza de la Encina.

### 13:00 a 01:00 h.- CALLEJEANDO FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar.

Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

♥ Parque de la Concordia.

### 16:00 h.- TORNEO TIRO CON ARCO.

♥ Estadio Colomán Trabado.

## 17:00 a 22:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

♥ Parking de la c/ Obispo Osmundo

### 17:00 a 19:00 h.- TORNEO INTERPROVINCIAL DE TENIS.

♥ Pistas de tenis complejo Lydia Valentín.

## 17:30 a 21:00 h.- II FERIA DE JUVENTUD ARTESANA Y EMPRENDEDORA.

Consejo Local de la Juventud de Ponferrada (Punto de información juvenil).

#### 18:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

**♀** Jardines del Sil.



#### 18:00 h.- III FESTIVAL BANDAS DE MÚSICA.

♥ Pasacalles desde la Glorieta de la Carrasca, c/ Ancha hacia pl. del Ayuntamiento.

Participan: Banda de Música Ciudad de Ponferrada, Banda Municipal de Música Sones del Órbigo de Veguellina de Órbigo (León) y Banda de Música de Cangas del Narcea (Asturias).

### 18:00 h.- XXXV MILLA DE LA ENCINA.

Carreras infantiles y élite.

**♀** Avenida Pérez Colino.

## 18:00 h.- I CAMPEONATO BOLO BERCIANO CIUDAD DE PONFERRADA.

Competición.

Organiza: Concejalía de Medio Rural y Patrimonio.

**♥** Campo municipal de juegos tradicionales (Avenida de la Libertad, n.º 40)

#### 18:00 a 21:45 h.- JORNADAS DE PROMOCIÓN DE RUGBY FEMENINO.

🗣 Estadio Colomán Trabado.

### 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00h.

**♀** Explanada recinto.

## 19:00 h.- III FESTIVAL DE BANDAS DE MÚSICA.

Concierto de las bandas participantes: Banda de Música Ciudad de Ponferrada, Banda Municipal de Música Sones del Órbigo de Veguellina de Órbigo (León) y Banda de Música de Cangas del Narcea (Asturias).

**♀** Plaza del Ayuntamiento.

## 19:00 h.- PASACALLES con la banda de gaitas de Fuentesnuevas.

• Recorrido: pl. John Lennon, av. América, pl. Ángel Cacharron, av. Huertas del Sacramento.

## 19:00 h.- PASACALLES con el grupo de danzas y gaitas El Castro.

♥ Recorrido: c/ La Paz, c/ El Cristo, avd. Pérez Colino, pl. Navaliegos, c/ Sierra Pambley y pl. Fernando Miranda.

### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

🕈 Junto a la Estación de Autobuses.

#### 19:30 h.- CLINICA PONFERRADA SDP - CAJA RURAL ZAMORA.

Partido baloncesto Copa España 2024.

Pabellón Lydia Valentín.





## 19:30 a 20:30 h.- XXV TORNEO DE LA ENCINA DE GOLF.

Juego de PUTT.

**♀** Instalaciones Club de Golf Bierzo.

## 20:30 h.- XXV TORNEO DE LA ENCINA DE GOLF.

Entrega de premios.

♥ Instalaciones Club de Golf Bierzo.

#### 21:00 h.- VI EDICIÓN HOT SPOT SOUL WEEKENDER.

Actuación The Cherry Boppers.

♥ Plaza de San Lorenzo.

## 21:00 h.- ACTUACIÓN LUIS PIEDRAHITA.

La terracita de El Rosal.

• Centro Comercial El Rosal.

## 21:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA PONTEVEDRA.

**♀** Explanada antiguo centro comercial.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Actuación grupo flamenco.

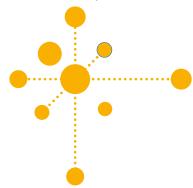
**♀** Junto a la Estación de Autobuses.

#### 22:00 h.- CONCIERTO MELENDI.

Venta de entradas: melendioficial.com

Precio: 42 € + G.G.

• Auditorio Municipal.



## 23:55 h.- GRAN SESIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES, a cargo de Pirotecnia Pibierzo.

♥ Entorno Puente del Centenario.

#### 00:30 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA PONTEVEDRA Y ORQUESTA KUBO.

**♀** Explanada antiguo centro comercial.

## DÍA 8 DE SEPTIEMBRE DOMINGO

#### 10:30 a 14:30 h.- TRIAL.

**♀** Inmediaciones de Roldán.

#### 11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

### 11:00 h.- GIGANTES Y CABEZUDOS.

Salida desde el ayuntamiento para incorporarse a la Procesión Solemne de la Virgen de la Encina.

**♀** Plaza Ayuntamiento.

## 11:00 a 14:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

**♀** Parking de la c/ Obispo Osmundo.

### 11:00 a 14:30 h.- **MERCADO MEDIEVAL.**

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

**♀** Jardines del Sil.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 27 |





## 11:00 h.- RECEPCIÓN DE AUTORIDADES.

## ACTO INSTITUCIONAL DEL DÍA DEL BIERZO.

**Q** Salón de plenos del Excmo. Ayuntamiento de Ponferrada.

## 11:00 h.- DESFILE DE GRUPOS DE FOLKLORE LOCALES VESTIDOS CON TRAJES REGIONALES.

• Se dirigirán hasta la Basílica de la Encina, donde se realizará la ofrenda floral. Inicio en el Paseo de San Antonio, con la participación de: Centro Galicia en Ponferrada, encargado de colocar la ofrenda de flores, Casa de Andalucía; El Castro de Columbrianos; Abelladeira; Indumentaria Bellas Artes Arpil; Alegría Berciana; Banda de gaitas de Fuentesnuevas y Templarios de Oza.

#### **ORDEN DESFILE:**

- Banda de gaitas del Centro Galicia en Ponferrada.
- · Casa de Andalucía.
- Grupo de danzas y gaitas El Castro.
- · Asociación cultural Abelladeira.
- Indumentaria tradicional Bellas Artes Arpil.
- Grupo folklórico cultural Alegría Berciana.
- Banda de gaitas Fuentesnuevas.
- Grupo folklórico- cultural Templarios de Oza.

LOS GRUPOS NO RELACIONADOS Y LAS PERSONAS INDIVIDUALES VESTIDAS DE TRAJE REGIONAL, SE COLOCARÁN AL FINAL DEL DESFILE.

11:30 h.- La corporación de Ponferrada y demás autoridades, bajo mazas, se dirigen desde el Ayuntamiento a la plaza de la Encina, por la calle del Reloj, para incorporarse a la PROCESIÓN SOLEMNE DE LA VIRGEN DE LA ENCINA.

#### 12:00 h.- PROCESIÓN SOLEMNE, CON LA VENERADA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LA ENCINA.

• Recorrido de la procesión: plaza de la Encina, c/ Paraisín, c/ Jardines, plaza del Ayuntamiento.

#### **ORDEN DESFILE:**

- Casa de Andalucía.
- Grupo de danzas y gaitas El Castro.
- · Asociación cultural Abelladeira.
- Indumentaria tradicional Bellas Artes Arpil.
- Grupo folklórico cultural Alegría Berciana.
- Banda de gaitas Fuentesnuevas.
- Grupo folklórico- cultural Templarios de Oza.
- Banda de gaitas del centro de Galicia en Ponferrada.

LOS GRUPOS NO RELACIONADOS Y LAS PERSONAS INDIVIDUALES VESTIDAS DE TRAJE REGIONAL, SE COLOCARÁN AL FINAL DEL DESFILE.

#### 12:30 h.- SOLEMNE EUCARISTÍA DEL BIERZO EN TORNO A SU PATRONA

en la plaza del Ayuntamiento, presidida por el Monseñor Jesús Fernández González, Obispo de Astorga. Al finalizar, el Sr. alcalde del Ayuntamiento de Benuza, D. Domingo Cabo Valle presentará la tradicional OFRENDA A LA VIRGEN, en nombre de Silván, Pombriego, Sigüeya, Lomba, Benuza, Sotillo de Cabrera, Llamas de Cabrea, Yebra y Santalavilla.

### 13:00 a 01:00 h.- CALLEJEANDO FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar. Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

♥ Parque de la Concordia.

## 17:00 a 22:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

Parking de la c/ Obispo Osmundo.



#### 17:00 h.- FÚTBOL SALA.

Partido C.D. Ponfesala contra equipo internacional de la 2ª división de Portugal.

Organiza: C.D. Ponfesala.

**♀** Pabellón Lydia Valentín.

#### 18:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

• Jardines del Sil.

## 18:00 h.- III TORNEO DE FÚTBOL FEMENINO CIUDAD DE PONFERRADA.

- C.D. Ponferradina-C.D. La Vigen del Camino.
- C.D. Ponferradina-C.D. La Virgen del Camino. (Cadete-Juvenil).
- C.D. Ponferradina-C.D. Trobajo del Camino. (Infantil).
- Organiza: C.D. Ponferrada Fútbol.
- **Q** Campos Ramón Martínez.

### 19:00 h.- APERTURA DEL RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

## 19:00 h.- TRADICIONAL DESFILE DE CARROZAS, GIGANTES Y CABEZUDOS.

• Recorrido: av. Portugal, gta. Templario, puente Nuevo del Ferrocarril, av. Valdés, Camino de Santiago, pl. Lazurtegui, av. La Puebla, c/ General Vives, gta. de la Carrasca y c/ Ancha hacia el Ayuntamiento.

Organiza: Ayuntamiento de Ponferrada. Colabora: Asociación de Peñas de Ponferrada.

### 19:30 h.- APERTURA CASA DE ANDALUCÍA.

**♀** Junto a la Estación de Autobuses.

#### 21:00 h.- PASARELA DE MODA Y PIEL DEL DISEÑADOR JULIO LAMA "ENCINA 2024".

Presenta: D. José Manuel Parada.

**♀** Plaza del Ayuntamiento.

#### 21:00 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA IPANEMA Y ORQUESTA ESTRELLA DEL NORTE.

♥ Explanada antiguo centro comercial.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Actuación José de la Plaza.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

#### 22:00 h.- **PONFE ROCK**.

Concierto de OBUS, SARATOGA, AUTOPIA. Entrada gratuita.

• Auditorio Municipal.

## 00:30 h.- ACTUACIÓN ORQUESTA IPANEMA Y ESTRELLA DEL NORTE.

• Explanada antiguo centro comercial.

#### 9 DE SEPTIEMBRE LUNES

#### 11:00 h.- DIANAS Y ALBORADAS.

## 11:00 h.- GIGANTES Y CABEZUDOS.

♥ Recorrido: pl. del Ayuntamiento, paseo San Antonio, c/ Caribe, av. América, pl. de las Nieves, c/ Rañadero, pl. del Ayuntamiento acompañados por tamboritero.



## 11:00 a 14:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

♥ Parking de la c/ Obispo Osmundo.

### 11:00 a 14:30 h.- **MERCADO MEDIEVAL.**

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

**♀** Jardines del Sil.

### 12:00 h.- MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS.

Ofrenda a la Virgen de la Encina de flores y frutos de la tierra; por parte de los pedanías y barrios del Ayuntamiento de Ponferrada, acompañados de la corporación municipal. Este año participarán también las asociaciones de la ciudad. Todas las ofrendas serán donadas al hogar del transeúnte.

**♀** Basílica de la Encina.

Organiza: Concejalía de Mayores y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Ponferrada.

### 13:00 a 01:00 h.- CALLEJEANDO FOOD FEST.

Food trucks, música y ocio familiar. Organiza: Tierra de Sueños bodas y eventos. Entrada gratuita.

♥ Parque de la Concordia.

## 17:00 a 22:00 h.- XLIII FERIA CERÁMICA DE PONFERRADA EMBARRARTE 2024.

**♀** Parking de la c/ Obispo Osmundo

#### 18:00 h.- MERCADO MEDIEVAL.

El mercado abre sus puertas y cobra vida.

**♀** Jardines del Sil.

## 18:00 h.- PARTIDO AMISTOSO EN BENEFICIO DEL COMEDOR SOCIAL.

S.D. Ponferradina Veteranos - Veteranos Ponferrada. Organiza: C.D. Veteranos Ponferrada.

**Q** Campos Ramón Martínez.

### 19:00 h.- APERTURA RECINTO FERIAL.

"Hora sin ruido", de 19:00 a 20:00 h.

**♀** Explanada recinto.

## 19:00 h.- PASACALLES con la banda de gaitas Fuentesnuevas.

• Avenida de la Martina (Flores del Sil).

### 19:00 h.- PASACALLES con la Asociación Cultural Abelladeira.

• Recorrido: pl. John Lennon, av. América, pl. Ángel Cacharron, av. Huertas del Sacramento.

## 19:00 h.-PASACALLES con el grupo folclórico cultural Templarios del Oza.

♥ Recorrido: c/ Doctor Fleming, c/ La Paz, pl. Julio Lazúrtegui, av. de España, pl. Fernando Miranda, av. Valdés, Parque Provincia del Bierzo.

## 19:00 h.- PASACALLES con la banda de gaitas Castro Bergidum.

• Recorrido: c/ Gil y Carrasco, pl. de la Encina, pl. del Ayuntamiento y pl. Tierno Galván.

## 19:00 h.- PASACALLES con banda de gaitas del Centro de Galicia en Ponferrada.

• Recorrido: Pl. de los Cantos y av. Galicia (Cuatrovientos).



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 31 |







#### 19:30 h.- **APERTURA** CASA DE ANDALUCÍA.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

#### 20:00 h.- CANTAJUEGOS -Las aventuras de Coco y Pepe.

Entrada gratuita.

• Auditorio Municipal.

#### 21:00 h.- MUESTRA DE LA CANCIÓN BERCIANA.

Orden de actuación:

- · Asociación voces Montes Aquilianos.
- · Agrupación Coral Siloa.
- Grupo los Exquisitos.
- Asoc. Cultural Ronda Amigos del Bierzo.
- Coral Virgen del Carmen de la Placa.
- · Asoc. Cultural El Bierzo Canta.
- · Rondalla Musical Amigos.
- · Ronda de el Salvador.
- · Coro Santa Rita o Barco.
- **♀** Plaza del Ayuntamiento.

#### 21:30 h.- CASA DE ANDALUCÍA.

Fin de fiesta.

♥ Junto a la Estación de Autobuses.

#### 21:00 h.- ACTUACIÓN **ORQUESTA COMBO** DOMINICANO.

**♀** Explanada antiquo Centro comercial.

#### 22:30 h.- **DEGUSTACIÓN SOPAS DE AJO.**

• Explanada antiguo centro comercial. Colabora: Asoc. De peñas Ponferrada.

#### 23:00 h.- ACTUACIÓN **ORQUESTA COMBO** DOMINICANO.

♥ Explanada antiquo Centro Comercial.

#### **DEL 2 AL 10** DE SEPTIEMBRE

De 12:00 a 14:00h y de 18:00 a 21:00 h.-

**EXPOSICIÓN COLECTIVA** PINTURA Y ESCULTURA.

Asociación de Pintores del Bierzo. Entrada gratuita.

**♀** Estación Arte (Museo del Ferrocarril).





El Ayuntamiento de Ponferrada, no se responsabiliza de los cambios de fecha, lugar y hora de las actividades organizadas por otras entidades o asociaciones que aparecen en el programa, ni se hace responsable de los daños a bienes y personas en las actividades no organizadas directamente por el Ayuntamiento de Ponferrada.

Toda variación que pueda producirse en actividades organizadas directamente por el Ayuntamiento de Ponferrada, serán anunciadas a través de los medios de comunicación. El Ayuntamiento de Ponferrada, a través de la Concejalía de Fiestas agradece la colaboración desinteresada de todos aquellos que de una u otra manera han colaborado y participado en la programación de los actos.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 33 |







## Cien años de la declaración del

# CASTILLO DE PONFERRADA

como Monumento Nacional

D. Francisco Javier García Bueso.

Técnico de Patrimonio y Director de Museos del Excmo. Ayuntamiento de Ponferrada.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 35 |

ace cien años, el 14 de febrero de 1924, la Gaceta de Madrid, el diario oficial antecesor del Boletín Oficial del Estado, publicó la Real Orden de Alfonso XIII mediante la que el Castillo de Ponferrada fue declarado Monumento Nacional. Así, veía la luz la ansiada orden real que ponía fin a un expediente administrativo que se había iniciado en el siglo XIX y cuya resolución, ya bien entrado el XX, se había demorado en los despachos gubernativos durante treinta y cuatro largos años.

Desde que en 1890, Isidro Rueda, cinco veces alcalde de Ponferrada y una de las figuras más relevantes para la historia de la Villa durante la segunda mitad del siglo XIX, hubiese entregado las llaves de la fortaleza a la Comisión de Monumentos de León con ánimo de salvaguardar el Castillo del asedio de la ruina y el abondono. Él mismo, junto a otros vecinos, habían creado años antes una Comisión de Monumentos en Ponferrada con objeto de frenar la tropelías, derrumbes y expolios que sufrió la maltrecha fortaleza, que aunque se había librado de las subastas de Bienes Nacionales, se iba desmoronando irremediablemente, enmascarada por las construcciones que iban invadiendo su foso para adosarse a los muros. Las Comisiones Provinciales desempeñaron un destacado papel, pues eran las encargadas de realizar la ingente labor de proteger los monumentos, ya que hasta entonces, y aun hasta bien entrado el siglo XX, no existieron en España instrumentos legales para proteger el patrimonio.

Ante el primer silencio administrativo, en 1891, el arqueólogo y director de la Biblioteca Provincial de León y secretario de la Comisión de Monumentos, don Ramón Álvarez de la Braña, envió un escrito al presidente del Consejo de Ministros don Antonio Cánovas del Castillo urgiendo la declaración como Monumento Nacional de las ruinas del Monasterio de Carracedo y de la fortaleza de Ponferrada, pues "urge que el viejo Castillo sea declarado Monumento Nacional a fin de que la Comisión pueda a la mayor brevedad acudir a su conservación y a la reparación de sus bellos torreones. Continuaba el oficio diciendo que: "de otra suerte bien pronto se convertirá en ruinas el edificio que describió poéticamente la galana pluma del eximio escritor Enrique Gil". Gil y Carrasco, que en su novela "El Señor de Bembibre", publicada en 1844, evocaba el Castillo escribiendo que "Todavía se conserva esta hermosa fortaleza, aunque en el día solo sea ya el cadáver de su grandeza antigua...".

Pero el silencio del gobierno continuaba. En 1892, nombrado alcalde de Ponferrada Alfredo Agosti, el munícipe cesó al comisionado y conservador del Castillo don Manuel García Buelta en un clima de crispación política que recogió el escrito que dirigió la Comisión de Monumentos a la Real Academia, rogando que se diese urgente traslado al ministro de Fomento y en la que se informaba que el Sr. Buelta: "venía cumpliendo a satisfacción de este cuerpo provincial su difícil cometido de conservador, cuando en septiembre último el nuevo alcalde don Alfredo Agosti le reclamó las llaves, y habiéndose negado a la entrega conforme a instrucciones que recibiera de esta comisión, aquella autoridad municipal abrió violentamente las puertas del Castillo y poniendo nuevas cerraduras y llaves incapacitó al señor Buelta para continuar desempeñando su cargo de conservador. A contar desde la citada fecha, aquellas veneradas



▶ Panóramica del Castillo a mediados del siglo XX. Arxiu Nacional de Catalunya (ANC). TAF Helicòpters, S.A., Código ANC1-564 01/01/1953 31/12/1955. Reproducción autorizada al Ayuntamiento de Ponferrada por el ANC, con fecha 04.03.2024.

ruinas se hallan en un estado de completo abandono pues aunque tiene en su poder las nuevas llaves el alcalde de la villa, no ejerce vigilancia alguna, antes bien, a su vista, ciencia y paciencia son frecuentemente asaltadas por malévolos que rompen y queman las puertas, destruyen las cerraduras y convierten en cantera común los restos de la histórica fortaleza [...] interesándole la pronta adopción de medidas que impidan continuar por más tiempo aquellos actos vandálicos, pues de otro modo la célebre fortaleza de los templarios quedará en breve reducida a un montón de escombros, sin que con esta obra de destrucción, que será un oprobio para la Patria, alcance la menor responsabilidad a esta comisión que tiene bien acreditado su interés en favor del maltratado monumento".

De nuevo, en 1892, la Academia de la Historia daba traslado al Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes de estos "Ciertos actos de vandalismo por descuido o negligencia de la autoridad municipal" rogando que ante tal situación "se resolviese pronta y favorablemente la ansiada declaración de Monumento Nacional". El mismo alcalde Agosti, al que se acusaba de negligente escribiría años después, en 1911, estos sentidos versos: "Castillo por el tiempo derruido. Y por el hombre, que a su vez le ayuda con el rudo golpear de la piqueta a hacer escombros sus cuarteados muros arrastrado por torpes egoísmos o de afán destructor; que nadie explica...".

Llegado el nuevo siglo XX, en 1908 Ponferrada recibía el título de ciudad concedido por Alfonso XIII y coronaba a la Virgen de la Encina, mientras el Castillo continuaba esperando su reconocimiento como Monumento. En 1910 la Dirección general de Contribuciones había ordenado a la Delegación de Hacienda de la provincia que procediese a la incautación y venta del Castillo, que por fortuna, no se llegó a realizar.



En el contexto de la Primera Guerra Mundial y en la revolución que supondría la creación de la MSP en 1918 y la construcción del ferrocarril de Ponferrada a Villablino, la Sociedad Deportiva Ponferradina se vestía de blanquiazul. En la Memoria de la Junta General del equipo, celebrada en julio de 1923 se leía que: "cumpliendo los acuerdos de la Junta general extraordinaria celebrada el 10 de abril último, esta Junta solicitó y obtuvo del Monte de Piedad de León, con la garantía de los señores socios, un crédito de

8.000 pesetas para la realización de las obras proyectadas para la construcción de un campo de Deportes en el Castillo de los Templarios de esta ciudad. Muy desagradable y enojoso resulta para esta directiva daros cuenta de los incidentes ocurridos con motivo de estas obras y que todos conocéis, dando lugar a que después de comenzadas con la autorización que creíamos necesaria, y que la Junta general extraordinaria consideró suficientes, hubo necesidad de suspenderlas bien a pesar nuestro, consecuencia de



El Castillo de los Templarios iluminado por los fuegos artificiales. Servicio de Patrimonio Cultural y Museos Municipales. Ayuntamiento de Ponferrada.

la mala fe con que por algunos determinados individuos se obró al apreciar los perjuicios que con la obra se ocasionaba al citado castillo, perjuicios que a nuestro modo de ver no existen, sino todo lo contrario pues creemos firmemente que nada se perjudica el valor arqueológico artístico e histórico del referido monumento, sino que se hermosea y se pone en condiciones de poder ser visitado sacándolo del lamentable estado en que hoy se encuentra. Los gastos realizados por las obras ejecutadas ascienden según liquidación del contratista a 2.890 pesetas a las que agregadas 245 por intereses del primer semestre y timbres del crédito del Monte de Piedad hacen un total de 3.135,75 pesetas".

Paralizadas las obras y remociones de tierras, y retomado el expediente a principios de 1924, el leonés académico de la Historia Julio Puyol y Alonso impulsó nuevamente la declaración, urgiendo a ello por el lamentable estado del Castillo: "acaso entonces los restos que se conservan de la fortaleza de Ponferrada corriesen la misma suerte que corrieron los del palacio-castillo de los marqueses de Astorga, convertidos en grava de carretera por obra y desgracia de un alcalde inculto". Así que: "La Academia, en vista de lo propuesto por el señor Puyol, acordó dirigirse sin pérdida de tiempo al Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes solicitando el pronto despacho del expediente de declaración de monumento nacional, con el fin de conseguir que se salve de la ruina definitiva un castillo que, como el de los Templarios de Ponferrada, ofrece tan grande interés arqueológico e histórico".

Por fin, había llegado la declaración del Castillo como Monumento Nacional "quedando desde el momento de tal declaración el referido Castillo bajo la tutela del Estado y la inmediata inspección y conservación de la Comisión de Monumentos de León, la cual realizará las gestiones oportunas para que en el libro correspondiente del Registro de la Propiedad".

Si bien, protegido sobre el "papel oficial" pues según el arquitecto Fernando Cobos Guerra, director del Plan Director de Rehabilitación del Castillo: "coincidiendo con la mitificación romántica de lo que todavía no era una ruina, comenzaron las desgracias del Castillo. Primero se eliminó el foso y se adosaron casas a sus muros, descalzándolos y provocando la caída de algunos de ellos. Luego se usó de cantera para las construcciones modernas y finalmente se volarón y terraplenaron parte de sus edificios interiores para hacer el campo de futbol de la Ponferradina, que no llegó a usarse pues el Estado requisó el castillo al

Ayuntamiento y lo declaró Monumento Nacional. De nuevo la historia del castillo es una paradoja; el Estado lo requisa para dejarlo caer, hasta el punto que en 1994 hubo que cerrarlo al público por peligro de hundimiento, y la restauración comenzó cuando el Ayuntamiento lo reclamó al Gobierno Central y este se lo cedió".

37 |

Entre los principales estudios publicados sobre el Castillo destacan el que en 1929 escribió el arqueólogo astorgano José María Luengo Martínez, considerada como primera historia del Castillo: "El Castillo de Ponferrada y los Templarios", a la que seguirían otros estudios posteriores y actualizados como "El Castillo de Ponferrada" (2002) de los autores, los arquitectos Fernando Cobos Guerra y José Javier de Castro con motivo de las primeras obras de restauración, "La fortaleza de los Templarios" del autor Jesús Álvarez Courel (2004) y el amplio capítulo dedicado al Castillo por el historiador Vicente Fernández Vázquez publicado dentro de su obra "Ponferrada artística y monumental" (2011).

Durante 70 años, en el transcurso entre 1924, año en que fue declarado Monumento Nacional y 1994, año en que comenzó la redacción del Plan Director, el Castillo sufrió diversas vicisitudes, reformas, reparaciones menores e intervenciones, así como diversos y pintorescos usos. Durante la Guerra Civil, en 1938, con autorización de la Junta de Monumentos de León, se instaló en el interior del Castillo el Observatorio Metereológico de Ponferrada, con diversos aparatos de medición situados en la explanada central y en el Castillo Viejo que se mantuvieron allí hasta la década de los 50. A finales de los años 40 fue campamento improvisado para la tropa de las fuerzas de Regulares de Infantería destacadas en el Bierzo. Campamentos de la OJE, lugar para la celebración del primer Bierzópolis con Prada a Tope en 1973; desde 1977 escenario para las representaciones teatrales de "El Señor de Bembibre" interpretadas por la Compañía Conde Gatón. Durante finales de los 70 y en los 80 escenarios de conciertos en La Encina entre los arruinados muros del Castillo...

Por fortuna, gracias al esfuerzo de los ciudadanos, del Ayuntamiento de Ponferrada y de las administraciones que han contribuido a su rehabilitación, cien años después de su declaración como Monumento, el Castillo de Ponferrada luce su esplendor como una de las fortalezas que ofrece una mayor superficie rehabilitada para el uso y disfrute del público, convirtiéndose en un referente cultural emblema de Ponferrada y El Bierzo.









PONFERRADA · LA ENCINA 2024 39 I

## Salvatierra Abogados

Especialistas en PENAL y FAMILIA







Consultas jurídicas y cita previa

Disponible WhatsApp 

Emergencias 677 12 39 70

Acceda a nuestra web y amplie información en: www.salvatierraabogados.com · info@salvatierraabogados.com



OFICINAS: CALLE FUEROS DE LEON 3 3°H - PONFERRADA TLF. 987 456 247 · www.alcedan.com



# CASA CUBELOS.

### La memoria del pulpo en Ponferrada.

Toño Criado

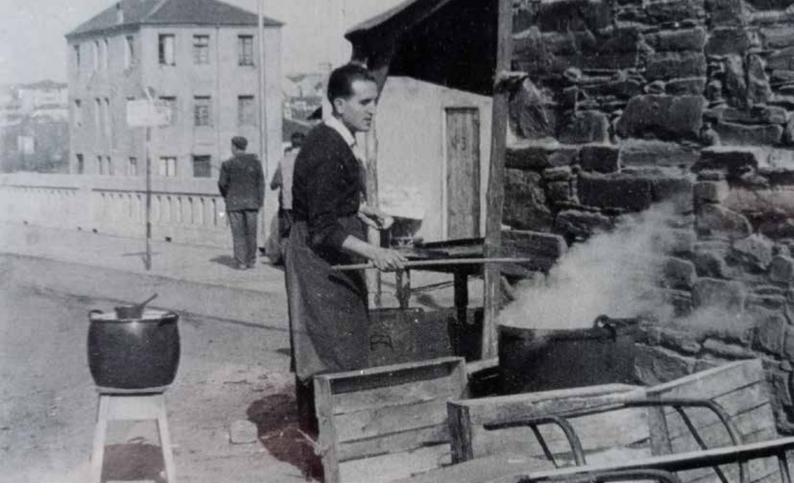
Periodista y escritor ponferradino. Pregonero de las fiestas de La Encina en 1994. Ha publicado los libros Lobos por El Bierzo y la Guía pop-rock en El Bierzo (1960-2021).

onferrada. Plaza Virgen de las Nieves, 4. En 1880 como pescadería y casa comidas de Blas Cubelos enfrente de su ubicación actual, conocido como La Rubia o Rifeña. Cerca de las bodegas Rodríguez Santalla. Al quedar viuda en 1902, Josefa Martínez, Pepa "La Rubia" se anunciaba en 1916 como Viuda de Cubelos pescadería y comidas, ubicada en la vieja casa de Doña Carmen "la de los Hilos". Tres años antes tenía de clientes a los viajeros de los dos primeros autocares Hispano-Suiza que les llamaban La Chana y La Montañesa para hacer la línea Ponferrada- Cangas. Aparte del pulpo era muy solicitada la pucherina de cocido. La finca estaba cerrada por una tapia de hormigón por todo General Vives, dentro tenía de todo, hasta las cuerdas para secar el cefalópodo. Además era una gran contable. Al ir al mercado a vender el pescado con dos cestas para la recaudación, sólo empezaba a llenar la segunda cuando hubiera cubierto las 17 pesetas de la primera, la que marcaba la frontera de los

Principios siglo XX, en la foto: Josefa Martínez "La Rifeña" y sus hijos José Cubelos y Blas Cubelos que tuvieron que ayudar a su madre, no sólo en el negocio sino a repartir con un carro y caballo a las ferias de Villafranca y Cacabelos a vender escabeche en barril. Después pasó el negocio a Pepe que nació en 1902 y por fallecimiento de su padre, le condiciona a ayudar mucho más.

Blas Cubelos en la feria de Cacabelos en 1918 ofreciendo el pulpo. Allí fue acompañando a otros comerciantes ponferradinos socios de La Obrera, nueve años después figuraba Blas como tesorero de la Unión Obrera (1). El 5 de junio





A Promesa.17.6. 1956.

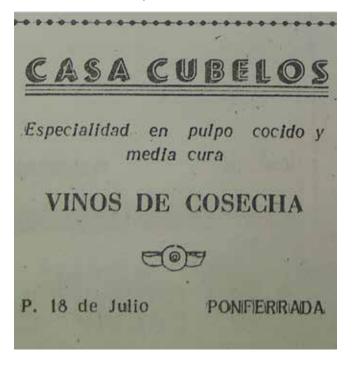
de 1926 su hijo Pepe Cubelos Martínez se casa con Rosario Rodríguez Carbajo, ambos con 23 años en la iglesia de San Antonio ante el presbítero Santiago Bodelón y asistiendo como testigos Juan Durán del Otero y Salvador Gómez Macías. Los padres del contrayente eran Pedro Rodríguez García y de la contrayente Luisa Carbajo.

Tuvieron cuatro hijas, Maruja, Toña, Concha y Tere en la vieja casa, al lado de la Panadería de Serafina después fue Facundo. Al ensanchar el puente y derribar la finca en 1931, se pasaron al otro lado, en el punto de encuentro entre la zona alta y la emergente Puebla y allí nacieron cuatro hijos, Pepe, Adriano, Lolo y Nino Cubelos Rodríguez. Los ocho hermanos, dice Nino, son los ocho rabos del pulpo. Hasta ese momento, la abuela Josefa seguía al mando del negocio pero poco después Pepe ya llevaba las riendas, ayudado por los hijos según iban creciendo.

Empezaron comprando el pulpo seco y de medio cura de Estepona. Lo traían en sacos el de media cura que colgaban en el portal y después lo metían en el agua un par de días antes. Según – Pepe- estaba muy rico y sabroso. El fresco era gallego sobre todo de Cangas de Morrazo. Si había unas fechas señaladas, éstas correspondían a la Semana Santa. Aparte de tres chicas de empleadas, el trabajo lo dividían entre Pepe que elaboraba la limonada, Adriano y Lolo en los fogones, su madre, Rosario, compraba el bacalao y Nino anotaba los encargos: 1.500 kilos de pulpo y 300 de bacalao. Los clientes dejaban la tartera para ir a la procesión y a la vuelta las tenían colocadas al lado del caldero de cobre, ya que cocían junto al muro de las Bodegas Rodríguez. En las fiestas se vendía el octópodo al peso, y luego se ponía sobre la mesa o se llevaba a casa en un cunca o plato de

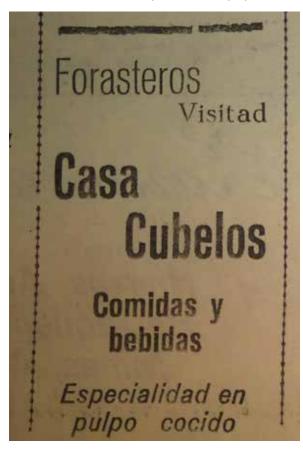
madera lo normal era una tapa de unos 300 gramos. En los postres siempre el maravilloso arroz con leche.

Semanario Promesa. 1951. Especialidad en pulpo cocido y media cura. Plaza 18 de julio:



Álvarez de Paz, PEPE. 2018. Editan Fundación Pablo Iglesias y Paradiso Gutenberg. Pág. 273. Andrés Viloria. Feliciano Fidalgo, pág. 272.

Semanario Promesa 1954. Especialidad en pulpo cocido:



Barredo González, Ricardo. Vivencias, relatos y reflexiones de un currante. . Peñalba. 2011. En la bodega del edificio maduraba el vino propio, que llegaba en época de vendimia en cientos de carros. Compraban en los cincuenta el hielo para refrescar las bebidas y para el pescado que se vendía en el día.

La publicidad se resumía en esta frase: "En ruta hacia Santiago en Casa Cubelos paré, comiendo el rico pulpo que no olvidaré":



Fra Molinero, Eduardo El carnaval del filósofo. Narrativa Hontanar. 2004. Págs. 15 y 16.

# MANO A MANO CON... JOSE CUBELOS RODRIGUEZ, DEL GREMIO DE HOSTELERIA Nuestra Serrana Santa en tradicionales paellas, sin car denominandose "pan de tar-

Nuestra Semana Santa encierra, dentro de sus innumerables aspectos, uno específico, como es la gastronomía.
"Casa Cubelos" se ha
distinguido desde siempre en
la preparación de platos típicos y tradicionales en
consonancia con estas fechas. Platos y limonada para
"matar judíos". Charlamos
con José Cubelos Rodríguez.

—¿Qué platos más

-¿Qué platos más importantes son los que se consumen por estas fechas?

Especialmente el pulpo, en sus dos versiones "al ajillo" y al natural o "gallega". El bacalao en su salsa berciana, con su refrito y acompañado con los famosos pimientos de El Bierzo. Huevos cocidos, empanada de becalao y de atún. Las

tradicionales paellas, sin carne, "de Cuaresma", con pescado y marisco.

-¿Cuántos kilos de pulpo

se expeden en estas fechas?

— El Bierzo come pulpo en estas fechas en dos sitios populares y de siempre; me refieron concretamente a nuestra casa y a "Las Cuadras". Aproximadamente pasará del millar de kilos los consumidos en Semana Santa.

-¿Un postre típico?

 Las roscas santas, bollos de leche de "Casa Facundo", la leche frita, natillas y un sinfín de postres tradicionales de todo el año.

-¿Las tarjas?

Como complemento a la comida el pan; se fabrica de una forma específica

ja", "libra" o "estrella". Todo ello rociado con los buenos caldos del Bierzo.

-¿La limonada?

— És la bebida del chateo en estas fiestas que se etabora con buen vino, naranjas, limones, higos, uvas pasas, canela y azúcar.

—¿Cuál es el precio de un cheto de limonada?

– Varia de un establecimiento a otro. En el precio, y por tradición, no se cobra realmente el trabajo que supone prepararia; es más una atención a los clientes que la solicitan en estas fechas. De 10 a 15 pesetas chato.

IGNACIO LINARES

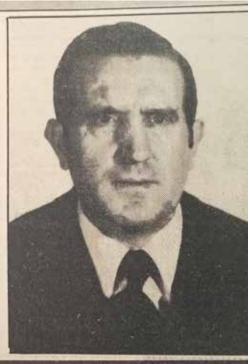




Foto colección de Marcos Prieto del libro: García González. Miguel J. La Historia de la Obrera de Ponferrada. Su historia y fines 1860-2006. 2004. Pág. 119.

José Cubelos Rodríguez preparaba en Semana Santa, el bacalao en su salsa berciana con refrito y pimentón. El menú se ampliaba con paellas de Cuaresma con pescado y marisco. Empanada de bacalao y atún. Roscas santas y bollos de leche de Facundo. El pan de tarjas, o libra o estrella, fabricado específicamente para esas fechas (3).

Pepe era el encargado con su elegante caligrafía de dibujar en la pizarra los resultados de las jornadas de fútbol. Siempre con un pincel en la mano y un tarro de cristal en la otra, poniendo primero sobre los cristales de sus ventanales interiores y luego sobre un espejo. En el momento de situar a la Ponferradina, se esmeraba jubilosamente para que despuntara. La Deportiva en su adiós, lamentó la pérdida de un aficionado histórico, muy vinculado siempre al fútbol y a los colores blanquiazules que contribuyó a alimentar la afición desde la emblemática barra de Casa Cubelos, escenario de tantas tertulias futbolísticas y parada obligatoria para multitud de equipos de fútbol en sus viajes.

Esta afición, es compartida de igual manera, por Nino, ex jugador y ex entrenador blanquiazul. Allí se vieron los primeros partidos de futbol en 1971, ya que instalaron la televisión al mismo tiempo que el bar Moderno y El Turco. Está afición al deporte venía ya desde 1956, cuando estaba allí la Peña Cubelos, siendo presidente el Sr. Aguado (4).

La hora de la despedida llegó el 31 de diciembre del 2009 después de 130 años de actividad. Pepe, siempre con su mujer Carmina Pascual Santamera, y sus hijos Pepe y Maribel Cubelos Pascual. Se merecía. Pepe, disfrutar de su otra pasión, la fotografía, que disfrutó hasta el 29 de mayo de 2019 en que falleció a los 86 años, y Nino y su mujer Dora, de gozar de los hijos y nietos. Por Casa Cubelos, pasó el mundo del deporte, ya que Nino, fue un consagrado futbolista y entrenador de la Ponferradina. Amigo de Julio Iglesias con el que jugó en el Real Madrid. Ahora sigue con

su vitalidad permanente pendiente de La Deportiva y de ....tantas cosas.

En la cocina, Nino y Dora y Toño Criado molestando. Abajo una amiga de la familia que también cocinaba.

En el local, siempre podías encontrar al pintor Andrés Viloria, que tenía el estudio en el Rañadero, así lo evoca el fotógrafo Ramón Cela: "Lo mejor del Bar Cubelos, era cuando preparaban el almuerzo homenaje al cumpleaños de Andrés Viloria. Aquello, eran banquetes con mucho arte. Le hicimos varios al final de su vida".

Asimismo el abogado y político Pepe Álvarez, centra en sus mesas "los tiempos fundacionales del Instituto de Estudios Bercianos, las prolongadas charlas en su estudio del Rañadero, las tertulias de café en el rincón amable de Casa Cubelos" (5).

Ricardo Barredo: "En la plaza de las Nieves, había mercado en 1935 y la gente se acercaba a comer el pulpo a Casa Cubelos y a la panadería de Facundo, panes, bollitos dulces, roscones y empanadas. Durante la feria los chavales cuidaban de las caballerías, a cambio de una propina "(6).

Eduardo Fra: "Frente al mostrador había un cartel bien enmarcado en negro, a manera de esquela: Prohibido cantar y posar los niños sobre el mostrador. Suficiente garantía de que allí circulaban ideas con sentido común. En la pared de la casa el ayuntamiento tenía atornillado una placa en la que se leía: Se prohíbe la blasfemia, excepto cuesta arriba. Una tercera circunstancia favorable era el momento en que la pandilla recalaba en la barra, en su larga procesión de chateo, era la hora medida para que el cerebro soltara pensamientos sin forjaduras, porque el vino, de aquella, caía con mucho asiento en el estómago y se bebía lento, saboreando todo el vaso a gusto" (7).



# EL ANTIGUO BALNEARIO DE LA FUENTE DEL AZUFRE

Miguel José García González - Jota

Doctor en Historia, Profesor e Historiador.



El edificio del antiguo balneario de la Fuente del Azufre, próximo a la presa. Fotografiado hacia 1948 por Otto Wunderlich, Archivo Wunderlich, IPCE, Ministerio de Cultura y Deporte.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024

ctualmente los balnearios atraen a miles de turistas para descansar, relajarse y reanimar cuerpo y alma. Y Ponferrada tuvo uno famoso que, posiblemente, merecería la pena rescatar de alguna manera.

Su existencia era conocida entre los ponferradinos desde antiguo. En el informe que el regidor de Ponferrada José María Romero dirigió al geógrafo Tomás López, en 1797, ya se describía esta fuente termal:

"A un cuarto de legua de la Villa a la orilla del río Sil hay una fuente mineral sulfúrea termal que llaman la fuente de San Martín o del refugio por la proximidad a una Ermita de estos títulos (se refería a la que habitó, de 1624 a 1661, el beato ermitaño Domingo); sus aguas usadas interiormente promueven el Sudor, las orinas y alguna veces el Vientre; exteriormente se han reconocido útiles en las erupciones cutáneas pruriginosas; no se han hecho de ellas las mayores observaciones por la dificultad de Bajar al sitio donde salen pero no dudo que sacadas más arriba surtirían los mismos efectos que las demás termas templadas que hay en el reino y es lástima que estos naturales, por muy poco, carezcan de un Auxilio tan grande".

Y también Pascual Madoz en 1849 citaba la misma fuente termal, "llamada del azufre", con buenas propiedades curativas para herpes y enfermedades cutáneas; o el especialista en fuentes minerales Pedro Mª Rubio, en 1853. Pero fue en 1870 cuando el vecino de Sama de Langreo, Juan Antonio Martínez Zapico, solicitó al Ayuntamiento ponferradino la propiedad de las aguas sulfurosas "para fundar establecimiento de baños en la Fuente, llamada del Azufre". Sin embargo, los trámites para la cesión de las aguas y legalización del establecimiento se fueron demorando, pidiendo informes el equipo municipal a los médicos de la villa (Julián Gutiérrez, Aurelio Enríquez y Miguel Andreu), a los farmacéuticos (Mateo Garza y Vicente Agosti), al representante provincial de obras públicas (Carlos Martínez) y a vecinos (Isidro Rueda, Pascual Romero, Roque Frá...). Así que, pese a las noticias de su funcionamiento en la segunda mitad del siglo (con el infernal viaje en diligencia, desde Brañuelas descrito por el abogado portugués Anselmo de Andrade, de 1875 a 1880), hasta el 2 de abril de 1891 no se declararon las aguas, oficialmente, de utilidad pública, según el comunicado del gobernador civil por orden del ministerio de la Gobernación. El Ayuntamiento transmitió a Zapico, cuatro meses después, el derecho de su aprovechamiento con las condiciones de "seguir suministrando el agua sulfurosa a los vecinos" y que "no impidiera el uso del agua de la fuente, sita en la Barca" junto al río Boeza (Hoy junto al puente en el río Boeza, frente a la finca de los Valdés). Asimismo, el médico Julio Laredo, en 1899, explicaba a la utilidad de las aguas del balneario, al que, según él, concurrían unos 200 bañistas, número que estimaba escaso.

45 |

Según la solicitud requerida por Sanidad y el gobierno civil al alcalde de Ponferrada el 13 septiembre de 1943, para conocer el responsable de la autorización de reapertura del establecimiento en ese año, en la información remitida, se desvelan las vicisitudes del establecimiento: Que más tarde fue explotado por el hijo del dueño; Joaquín Martínez "hasta que una inundación destruyó el edificio". En 1927 se reunieron los actuales propietarios: Juan, Amalia y Carmen Martínez Zapico para reedificarlo. Se construyó un edificio de nueva planta y se instalaron servicios hidroterápicos, empezando su funcionamiento el 6 de agosto de 1929, justificándose en la autorización que fue concedida anteriormente.

En cuanto a los usuarios, anualmente solían acudir 100 enfermos a la toma de baños, por el coste de 4 pts.; y los 200 restantes, a tomar las aguas por lo que pagaban 10 pts. por temporada. El balneario no tenía médico nombrado, asistiendo, cuando se le requería el doctor Antonio Rodríguez Vicente "para aquellos que no traen médico asignado" sin percibir honorarios. Los propietarios creían que se podía hacer de esa forma basándose en que el gobierno "llamado de la Dictadura" lo había autorizado. Continuando el informe: después de la guerra civil, "en el establecimiento sólo existen 4 bañeras que son las que se vienen utilizando ya que los elementos rojos en su huida en el mes de Julio de 1936 se llevaron y destruyeron cuantas instalaciones existían dejando únicamente las citadas bañeras además de las conducciones de agua para beber sin haber podido ser reparados estos daños en espera de producción de nuevos aparatos y con las actuales obras del canal del Bierzo han entorpecido todas renovación y actividad momentánea".

Reabierto, como referimos, en 1943 pero, con las obras del citado canal y del embalse, se cerró el balneario. Hoy seria importante, al menos, aprovechar este recurso, que muchos ponferradinos desconocen y al que sólo unos pocos siguen acudiendo, restaurando los caños y con la construcción de un mejor acceso.









### Jesús García López

#### MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES TÉRMICAS

Mantenimiento e instalación de:

Calderas de gasóleo

Calderas de gas

Instalaciones de biomasa

-Mantenimiento de placas solares

- Suelo radiante
- ·Mantenimiento de grupos de presión
- Reformas en cuartos de calderas

■ 987 455 432 Avda. Antonio Cortés, 72 / 24411 Ponferrada





Av. Compostilla, 22, 24402 Ponferrada (León) Tel. 987.41.38.11 oficinarueda@gmail.com



### RV PLUS INMOBILIARIA - PONFERRADA



- Avda. España 23 Bajo Ponferrada (León)
- **%** 987 45 65 20
- ☑ info@rvplus.es
- rvplus\_inmobiliaria\_
- RV Plus inmobiliaria

### RV PLUS INMOBILIARIA – LEÓN



- O C/ Rúa, 49 Bajo, León
- **%** 987 45 65 20
- ☑ info@rvplus.es
- www.rvplus.es
- @ rvplus\_inmobiliaria\_
- RV Plus inmobiliaria

### Tu-inmobiliaria de-confianza

¡Nos interesan más las personas que las propiedades! Somos una banda de Rock. Tocamos dure para los problemas y suave para las personas.



¡Tu felicidad es nuestra pasión! Hacemos de tu objetivo el nuestro y por eso trabajamos por y para ti

desde-1999 creando-sueros-







OTRA FORMA DE VIVIR



@grupo\_poncelas

RECUERDE: "El precio se olvida, la calidad perdura"



### Erbienergía Inversiones, S.L.

C/General Gómez Núñez, 2-3°
24402 Ponferrada (León)
www.erbienergia.eu



# Vive las fiestas de La Encina

A partir de las 21:00h... en La terracita de El Rosal.



5 DE SEPTIEMBRE Shado el Mago



7 DE SEPTIEMBRE Luis Piedrahita





### AGENCIA DE SEGUROS HUGO MARTÍNEZ SIERRA E HIJOS S.L.



ESTAMOS PARA ESCUCHARLE Y ASESORARLE EN TODO TIPO DE SEGUROS E INVERSIONES SEGURAS







### (esquina Av. La puebla)

24402 PONFERRADA (León) Telf: 987409409 - 987427636 Fax: 987409438

Email: hmartinezsierra@telefonica.net hugojmartinez@telefonica.net

WWW. INMOMARTINEZ.COM

SEGUROS CON COMPAÑÍAS DE PRIMERÍSIMO ORDEN

ALLIANZ, REALE, ARAG, DKV

DESPACHO JURÍDICO. ESPECIALISTAS EN RECLAMACIÓN DE ACCIDENTES, DECLARACIÓN DE HEREDEROS, ETC.

INMOBILIARIA MARTINEZ

HA D



Tu tienda especializada en las mejores marcas del mercado para industria, maquinaria, protección laboral y mucho más.











Av. de América, 12, 24401 Ponferrada, León www.sumabi.es

987 42 38 51







10r Materiales de Construcción y mucho más ি Ferretería

> Carretera de Circunvalación km. 1,6 24410 CAMPONARAYA - EL BIERZO - LEÓN Tfno. 987 46 34 32







@ribegar





### PROGRAMACIÓN CIRCO SIN RED



### Bienvenid@s a la VIII edición del Ciclo de Circo "Sin Red" de Ponferrada.

En esta edición estrenamos una nueva ubicación de la primera fase del ciclo en la calle, que este año tendrá lugar en el patio del CEIP Peñalba. Tres espectáculos consolidados y, para cerrar, un anticipo de lo que será el próximo trabajo de un gran colectivo de artistas internacionales. Todas estas propuestas tienen un factor en común: la sonrisa... porque

¿qué mejor manera hay de despedir el verano?

A mediados de octubre volvemos a tener una cita en el Teatro Bergidum con cuatro propuestas creadas para sala y un taller de clown para quien quiera probar el arte del

navegante de emociones.

Comenzaremos con tres montajes unipersonales... y muy personales, muestras de un circo que nos habla de emociones y sentimientos a través de la proeza física y, en definitva, de un circo para dejarse llevar. Cerramos el ciclo con una divertida e ingeniosa función alrededor de la física, elemento fundamental del circo.

iDisfruten del espectáculo!

"El arte no es un espejo para reflejar la realidad sino un martillo para darle forma."

### VERANO 31 AGOSTO 1, 2, 3 SEPTIEMBRE | CALLE





### 31 de agosto | 20h. CEIP Peñalba

#### "Carman" Javier Ariza

CARMAN es una comedia callejera para un showman y un seat 600.

En un mundo donde impera la razón solo los soñadores sobreviven y que mejor que un valiente idiota para soñar alto.

Carman transforma la calle y se la devuelve a sus habitantes a través de un espectáculo único, donde un coche icónico adquiere personalidad hasta acabar realizando una impresionante rutina que le llevará a recuperar el puesto en la historia que nunca debió perder.

Entrada: Gratuita. Para todos los públicos.



### 1 de septiembre | 20h. CEIP Peñalba

#### "Loop" Cirkaboutit

La vida es un ciclo sin fin...

Un ritmo que vuelve una y otra vez, como un balanceo que no sabes si está acabando o es que acaba de empezar:

¿Cómo rompemos con nuestro supuesto destino? Y si tuvieras la oportunidad...

¿Qué cambiarías y qué volverías a hacer igual?

Cirk About it reflexiona sobre cómo avanzar incluso cuando te quedas atrapado en el tiempo.

LOOP son los malabares creando patrones repetitivos, el vaivén del columpio que impulsa a quienes saltan a 5m de altura, el tiempo que se detiene estando en vertical, el humor que hace que los minutos se conviertan en segundos...

Entrada: Gratuita. Para todos los públicos.



### 2 de septiembre | 20h. CEIP Peñalba

#### "DoppioZero" Carpadiem

Él es ingenuo, distraído y soñador, ella es pura energía, velocidad y movimiento. Juntos son como el agua y la harina, juntos preparan pan en un día que parece simple y normal, como el pan de cada día. Pero en realidad es mágico y sorprendente, como ellos dos. Tuli lee boca abajo, suspendido en un mástil, Vroni monta en bicicleta, pedaleando con las manos y conduciendo con los pies. Son divertidos, tiernos y surrealistas, amasan a cuatro manos y mientras esperan que el pan se levante y se cocine, nos regalan un viaje en el tiempo y en los sentimientos. Acompañados de canciones de los años 50, noticias de radio y las ganas de vivir que se respiraba en los años de la reconstrucción en Italia. DoppioZero toma al espectador de la mano y lo invita a abandonarse a la mirada de la infancia que encuentra sus palabras silenciosas en el circo contemporáneo.

Entrada: Gratuita. Para todos los públicos.



### 3 de septiembre | 20h. CEIP Peñalba

#### "SinSolo" Aquí Faltan 7

Compañía en residencia presentan una etapa de creación luego de estar creando una semana en el espacio de residencia artística "Otramano" en Ponferrada.

SinSolo es una odisea visual que utiliza el lenguaje del circo contemporáneo para expresar emociones y narrativas a través del cuerpo en movimiento.

Este espectáculo invita al espectador a un viaje transportándose a través de mundos imaginarios donde las relaciones humanas se manifiestan en todas sus formas: desde la conexión entre dos o más personas, hasta la soledad y las complejas dinámicas sociales de una comunidad entera.

Un viaje artístico que representa una exploración de lo universal en lo personal y busca resaltar la belleza y la importancia de las conexiones humanas en un mundo cada vez más interconectado y globalizado pero a la vez, profundamente dividido.

### OTOÑO 16,17,18,19|*SALA*





### 16 de octubre | 20h. Teatro Bergidum

#### "Coraza abierta" Marilén Ribot

En Japón existe un arte centenario llamado kintsugi. Cuando una pieza de cerámica se rompe, la reparan con resina y polvo de oro. Así se convierte en un objeto único, dotado de una nueva estética y un nuevo valor. Gracias a este proceso de reparación y transformación, las cicatrices se transmutan en belleza. Los seres humanos actuamos a la inversa: muy a menudo, para no sufrir, evitamos mostrar nuestras cicatrices escondiéndonos tras una coraza. Este espectáculo nos invita a abrazar nuestras heridas y sufrimientos para aceptarlos y embellecerlos. Una reflexión sobre la resiliencia y la fuerza de voluntad. Un empuje a mirarnos por dentro y a definir nuestras grietas emocionales y físicas para seguir creciendo y evolucionando.

Entrada: 7,5 €

Parados, jóvenes y pensionistas: 6 €

Duración: 60 minutos.

Recomendado para público adulto.

Venta de localidades a partir del 16 de septiembre.





### 17 de octubre | 20h. Teatro Bergidum

#### "Nus" Cèlia Marcé

Nus remite a un nudo físico, a un lazo que se hace en un hilo. También en un estado de desnudez, y es el principio de la palabra nosotros. Cuántas maneras hay de vivir una pérdida? Cuánto dura el luto? Se acaba? El espectáculo narra la experiencia personal de una pérdida a partir de la poesía, la imaginación y toques de humor para dar visibilidad,s in complejos, al luto y las diversas maneras de transitarlo. Nudo es una pieza de circo contemporáneo en solo que, a través de un trapecio fijo, un polipasto (sistema de poleas) y la figura de un caballo, inmerge el espectador en un imaginario cotidiano y crudo, fantástico y onírico.

Entrada: 7,5 €

Parados, jóvenes y pensionistas: 6 €

Duración: 45 minutos.

Recomendado para público adulto.

Venta de localidades a partir del 16 de septiembre.



### 18 de octubre | 20:30h. Teatro Bergidum

**Kerol**, un artista que mezcla el circo con la música y que es en sí mismo es un instrumento musical, presenta un espectáculo fresco, lleno de humor inteligente y de originalidad. Un viaje a un lugar de gravedad relativa y con ausencia de sentido común. Viajaremos del excentricismo al surrealismo, pasando por el onirismo y el "standup" americano. En este espectáculo se respira una cierta herencia del "music hall" de principios del siglo XX.

Mientras la sociedad está constantemente poniendo etiquetas a los sitios, a los roles, a los géneros y a las personas; su búsqueda se orienta hacia la creación de un personaje que cohabita con todas sus contradicciones. Las diferentes disciplinas se desvían y se transforman en piezas de circo únicas: malabares con micrófonos, ninjitsu con patines, lanzamiento de discos vinilos, human Beatbox... "Un payaso solista excepcional...salvaje, divertido, virtuoso, simplemente diferente", ha dicho la crítica.

Entrada: 10 €

Duración: 60 minutos.

Recomendado para público adulto.

Venta de localidades a partir del 16 de septiembre.



#### 19 de octubre | 10h.-14h. Sala Río Selmo

#### "Taller de Clown"

En el taller de clown despertaremos al niño que todos llevamos dentro. Jugaremos con nuestra frustración, transformaremos en risas nuestras debilidades. Taller de clown es un espacio sin juicio, un lugar para venir a fracasar en un ambiente protegido. Destinado a participantes iniciados en el lenguaje clown, con un máximo de 15 participantes.

Máximo de participantes: 15.

Inscripción: gratuita en el correo teatro@ponferrada.org a partir del 16 de septiembre.



### 19 de octubre | 20h. Teatro Bergidum

#### "Rube" Alodeyá

Una máquina de Rube Goldberg, esa que desencadena asombrosos y divertidos efectos dominó, será montada sobre el escenario poco a poco durante el espectáculo. Esta es la trama. Cuando veas volar los objetos, piensa que el secreto está en la física. Movimientos hipnóticos de los malabares con tubos imantados, pelotas, diábolos y mazas de luz programadas al milisegundo forman un espectáculo basado en las leyes de la física llevado a cabo por dos ingenieros con casi veinte años de trayectoria escénica. Física y circo se funden con el humor para poner en escena Rube.

Entrada: 7,5 €

Parados, jóvenes y pensionistas: 6 €

Duración: 55 minutos.

Recomendado a partir de 6 años.

Venta de localidades a partir del 16 de septiembre.

### CÍA JAVIER ARIZA - CÍA CIRKABOUTIT - CÍA CARPADIEM - CÍA AQUÍ FALTAN 7



CÍA MARILÉN RIBOT - CÉLIA MARCÈ - KEROL - CÍA ALODEYÁ CIRCO DANZA

PONFERRADA • LA ENCINA 2024 55 |



### HUGO MARTÍNEZ SIERRA ASESORÍA SAN MIGUEL S.L.



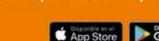
Adopta el paso de la naturaleza. SU SECRETO ES LA PACIENCIA.

LABORAL, FISCAL, ASESORAMIENTO JURIDICO CONTABILIDAD DE AUTONOMOS Y EMPRESAS SEGUROS GENERALES AXA Seguros De Vida, De Ahorro, Planes De Pensiones...

> C/ Río Urdiales, 20 Bajo 24402 Ponferrada (León) Teléfono: 987409409 Fax: 987409438 Email: hmartinezsierra@telefonica.net













### PROGRAMACIÓN XLIII FERIA DE CERÁMICA Y EMBARRARTE2024

### DÍA 6 VIERNES

# 13:00 h.- Inauguración por las autoridades Municipales de la XLIII Feria de la Cerámica y de Embarrarte2024.

comenzando las Acciones Cerámicas de Embarrarte que a lo largo de la Feria se desarrollarán según los horarios, mañanas de 12:00 h a 13:30 h y por las tardes de 18:30 h a 20 horas. Estas actividades se desarrollaran en la carpa central del recinto de la Feria. Dichas Actividades consistirán en diferentes Workshops donde se ejecutaran diferentes Técnicas Cerámicas que además de ser visuales al publico asistente a la Feria, serán Talleres formativos para alumnos con experiencia y del Aula de Cerámica de COART en Ponferrada y estos serán:

TALLER-1.-Consistirá en un "taller de modelado previo a la escultura "que será desarrollado por el escultor y Leones del Año 2024, "AMANCIO "en el que podrán asistir alumnos con conocimientos cerámicos y del Aula- Taller de la Asociación COART.

TALLER-2.- La escultora y Ceramista RONI HERRAN, profesora del arte del Dorado, Plateado y Policromía en diferentes centros de formación, entre otros, el Centro de Oficios y Artes Plásticas de León, desarrollara un "taller de Dorados y Policromía sobre piezas de cerámica".

TALLER-3-La ceramista berciana ANA MENDEZ TRABADO, con taller-estudio en Pontevedra, iniciada hace veinte años, en el Aula-Taller de cerámica de Ponferrada con el ceramista, y hoy miembro de la Academia Internacional de Cerámica, Gerardo Queipo, demostrara con su técnica innovadora y exclusiva las posibilidades que obtiene a través con el perfeccionamiento que ha logrado con la integración total a través de la "fusión de las artesanías de la Cerámica con la Cestería" (mimbre).

TALLER-4. - El ceramista berciano, JAVIER GARCIA SANTALLA, iniciado en el Aula-Taller de cerámica de Ponferrada y que posteriormente ha desarrollado técnicas complejas de Cristalizaciones cerámicas y Rakú en su Taller cerámico de Finolledo, realizará diferentes técnicas de "Cocciones de RAKÚ de origen Coreano-Japonés, técnica Obvara de origen balcánico y Rakú con Horse Hair", todas ellas en la carpa central de Embarrarte.

### DÍA 7 SABADO Y DÍA 8 DOMINGO

Por la mañana de 12:00 h a 1:30 h y por las tarde de 18:30 h a 20 h.-

### siguen las actividades de Embarrarte2019.

"Taller de modelado previo a la escultura" por AMANCIO; Taller de Dorados y Policromía sobre piezas de cerámica por RONI HERRAN; Taller-fusión de las artesanías de la Cerámica con la Cestería" (mimbre), por ANA MENDEZ; y "Cocciones de RAKÚ de origen Coreano-Japonés, técnica Obvara de origen balcánico y Rakú con Horse Hair", por JAVIER GARCIA SANTALLA.

### DÍA 9 LUNES

Por la mañana de 11:30 h a 1:30 h finalizan las actividades de Embarrarte2024.

Por la tarde, a las 21 h.-

Clausura de la XLIII Feria de Cerámica y de Embarrarte2024.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 57 |



### XLIII FERIA CERAMICA DE PONFERRADA

del 5 al 9 de Septiembre 2024





CON LOS DJ'S ESTELARES PEPE KUBRICK SANDRA TEENAGE KICKS ERNIE LONESOMESHACK RAPOSO SALVAJE LOS HERMANOS TERRAZAS EL TIGRE DE MALASIA VON MIERDA KING CARLISSIAN CEREZAL

































PONFERRADA · LA ENCINA 2024 59 |



PONFERRADA | \$ 987 41 90 90

# MAFE



Riegos Bombeos

Depósitos Fontanería



ARMARIOS A MEDIDA MUEBLES DE BAÑO **ACCESORIOS** PARA COCINA

Av. Camino de Santiago 124 Camponaraya









### Iker Piris and the Blue Bells

Nace en Tolosa en 1979 y se inicia en la guitarra de forma autodidacta. A los catorce años entró en contacto con el Blues a través de un amigo que le mostró los primeros riffs y tres discos del género, «Witchcraft» de Guitar Watson, «Live at the Regal» de B.B. King y «False accusation" de Robert Cray. Ha permanecido pegado a la guitarra desde entonces y sobre los escenarios desde 1997. En junio del 2009 termina sus estudios en el Conservatorio Superior de Música del País Vasco, Musikene.

Desde el año 2009 hasta 2018, lidera el grupo The Romanticos, con quien edita tres discos bajo el sello Gaztelupeko Hotsak, "My time" 2012, "Do it yourself" 2014, grabado en directo en estudio, y "Good Vibrations" en 2017, compuesto en su totalidad por temas originales.

Actualmente aúna fuerza y talento con la sección rítmica francesa que forma junto con el contrabajista Abdell B. Bop, y el baterista Andy Martin, en el proyecto: Iker Piris & his Dual Electras. Su primer disco grabado a finales de 2019 bajo el título "Electra", cuenta con la colaboración de los armonicistas Nico Wayne Toussaint y Greg Izor, además de Víctor Puertas al piano. El álbum mezclado por Mike Mariconda, ha sido editado por el sello El Toro Records.

En Ponferrada se reencuentra con Flavio a la bateria y Jafo al bajo con los que ya ha girado por media península ibérica en formato trio con reminiscencias soulies y rnb.

### J. Teixi Band

¿Quién no ha oído hablar de Javier Teixidor? El auténtico bluesman madrileño que empezó con Mermelada de Lentejas en 1978 y su mítico single Coge el Tren. Más de cuarenta años subido a los escenarios de medio mundo con una carrera coherente a la que se le sumaron en el 97 dos leyendas de Los Elegantes, Carlos Hens a la bateria y Emilio Galiacho al órgano. Desde entonces ahí siguen con el proyecto de la J Teixi Band y con colaboraciones esporádicas de otro elegante como Juanma del Olmo.

Entre 2.001 y 2.005 editan tres discos "Buenas noticias", "Justo Ahora" y "Crónicas" consiguiendo espectaculares críticas lo que les lleva a prodigarse en cientos de conciertos por toda España. En 2005 firman con Warner Music y sale al mercado "New crónicas" que incluye la canción "Psychedelic Sally", que es utilizada por Coca-Cola para su campaña de verano. La canción se convierte en una de las canciones del año, llegando al puesto nº5 de la lista de ventas de AFYVE, lista oficial de la industria.

El éxito catapultó a la banda a infinidad de apariciones y es muy esperado su siguiente álbum "Voodoo Bar"(2007), un digipack que incluye un dvd con una de sus actuaciones y un CD con 12 nuevas canciones.

En 2009 aparece "Hazme una Seña",y como el anterior, les consolida como un referente, único, de buena música y de calidad. La crítica recibe los álbumes con entusiasmo y excelentes críticas.

"Big times" (2011) es un recopilatorio de su carrera hasta 2011 con Warner Music, un formato perfecto para conocer la personalidad y el espíritu de la banda.

Y llega 2013, con "Grandes Huesos Negros" 13 nuevas canciones en estudio, un recorrido de extrema versatilidad por todas las influencias de la banda. Canciones que con tan solo oírlas una vez se convierten en clásicos del grupo y de sus actuaciones. Sin duda uno de sus mejores discos. En 2016 y después de una larga gira por toda España, se edita el nuevo álbum de la banda, "-DESDE EL TREN", 12 nuevas canciones que vuelven a poner de actualidad el sonido y las propuestas de la banda.

A finales de 2018 sale a la luz "LETRA Y MUSICA", un doble CD inspirador donde la banda, además de grabar 5 nuevos temas, hace un balance de su carrera, escogiendo lo mejor de su repertorio y realizando una perfecta foto fija, actualizada y poderosa de su propuesta musical.

En 2020 se reedita "SHOWTIME", álbum grabado en directo en Madrid, en formato Vinilo + CD, una oportunidad irrepetible de reproducir a tu gusto y donde quieras el sonido y el poder de la banda en directo, recuperando el BLUES como arma de comunicación.

En 2023 se edita el nuevo y esperado nuevo disco de estudio de la banda," EN EL BARRIO" 14 nuevas canciones, implacable e impactantes, esta vez con más fuera reivindicando su apuesta por las letras en castellano y su raíces más profundas en la música negra. Con un sonido abrumador y compacto abordan con maestría desde el soul al blues más vibrante pasando por el rock.

Un clásico que regresa a Ponferrada.



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 61 |





Presentación del libro:

# "Adolfo por el camino púrpura",

de Concha Moya

con la asistencia del propio Adolfo Rodríguez (Los Íberos, CRAG)

Poca gente conoce que Adolfo nació en Ponferrada de la que marchó a los cuatro años a Madrid. Su padre fue uno de los tantos que contribuyeron a la construcción del Pantano de Bárcena, al término de tan digna obra regresó a Madrid donde su padre se ganaba la vida como encofrador. La carrera de Adolfo Rodríguez está marcada por su pertenencia a dos bandas puntales de la historia de la música popular española, Los Íberos y Cánovas, Rodrigo, Adolfo y Guzmán (CRAG). Transitando por el camino púrpura, la música ha marcado el ritmo de su apasionante vida desde que con dieciséis años se echó la guitarra al hombro. Ajeno al mito, Adolfo se considera un trabajador de la música.

"Por el camino púrpura" recorre su infancia en el madrileño barrio de la Ventilla durante la posguerra, sus comienzos musicales en el Madrid pop de los sesenta y en el legendario Torremolinos de la época, la grabación en Londres con Los Íberos de algunas de las mejores canciones del pop español de todos los tiempos y el tortuoso y brillante camino recorrido con Cánovas, Rodrigo, Adolfo y Guzmán.

Asistimos a su participación en la versión española de The Rocky Horror Show en los estertores del franquismo, su trabajo en una orquesta o su colaboración en decenas de anuncios y discos de diferentes artistas, así como su presencia en dos de las mejores películas del pop español "Un, dos, tres... al escondite inglés" y "Topical Spanish". Acontecimientos que hacen de Adolfo una figura incontestable del pop español y dan forma a una larga carrera en la que la pasión por la vida ha primado por encima de cualquier otra circunstancia.

### **Smokey Blue**

La banda ponferradina Smokey Blue es un clásico en el Hot Spot tras su paso por la Edición de 2021 en la que fueron teloneros de la gran Shirley Davis. Músicos con gran experiencia y una banda renovada en la que interpretan como nadie clásicos del soul.

No se lo pueden perder.







### Les Testarudes

Les Testarudes son nueve mujeres, de entre 20 y 27 años, venidas de diferentes lugares de Cataluña y que tienen como epicentro el barrio barcelonés de La Bordeta. El proyecto nace de la necesidad de crear su propio espacio dentro de estilos tradicionalmente dominados por los hombres como son el ska, el rocksteady y el reggae.

El grupo ofreció su primer concierto en mayo de 2023 y desde entonces su agenda de conciertos no ha parado de crecer, ofreciendo más de una cuarentena de actuaciones en toda Cataluña.

Con un repertorio formado por algunas de sus canciones preferidas de artistas tanto nacionales como internacionales dentro de estos géneros, Les Testarudes quieren visibilizar la imagen de la mujer sobre los escenarios, así como ofrecer un espacio de aprendizaje y conocimiento sobre las mujeres intérpretes y compositoras en la cultura musical jamaicana. O como resumen ellas mismas, «Nueve tías chulísimas con quien hacer unos buenos bailoteos».

La gran apuesta del festival , nueve mujeres que no dejarán indiferente a nadie. Influencias del reggae, ska y early reggae.

## The Cherry Boppers

The Cherry Boppers nace en el año 2004 en Bilbao. Su intención es clara desde éste inicio: disfrutar difundiendo los maravillosos ritmos negros de décadas pasadas: la profundidad del jazz, la elegancia del soul, el sudoroso baile del funk, etc. Durante todos estos estos años, su discografía incluye múltiples Lps, varios 7", dvd,...Y casi 300 conciertos abarcando decenas de shows en el Estado así como en Francia, Alemania, Escocia y Holanda...

Destacan el Festival de Jazz de San Sebastián abriendo para Sly and The Family Stone, Festival Imagina Funk junto a The New Mastersounds, Festival de Jazz-Blues de Edinburgh, programa de Buenafuente, los conciertos de la 2 de Radio3 en su primera colaboración con la BBC británica, Ibiza, Paradiso Club Amsterdam, Olimpia Park Munich...

Por su parte, Patricia Reckless es una vocalista de Bilbao que forma parte del duo Bohemian Soul desde hace 8 años. Es una fanática del soul, r&b y el funk desde muy pequeña y esto le hizo interesarse por la musica negra y empezar a estudiar las voces más profundas del soul.

Artistas como Etta James, Aretha Franklin, Amy Winehouse, Sharon Jones, James Brown, The Temptations, Ray Charles... son algunas de sus influencias musicales y en las cuales se inspira para transmitir lo que lleva dentro encima del escenario.

Este año es especial para el grupo ya que cumplen 20 años incendiando los escenarios de medio mundo y Ponferrada no será una excepción.



### Programación

### 5 DE SEPTIEMBRE

### 13:00 h.- Iker Piris and the Blue Flames

**♀** Plaza de San Lorenzo

#### Al término del concierto,

# Pinchada de discos de vinilo con Sandra Teenage Kicks, Los Hermanos Terrazas y Cerezal.

Sesión Vermú.

♥ En El Turco de Manila, Calle Gil y Carrasco.

### 21:00 h.- **J Teixi Band**

• Plaza de San Lorenzo

### A partir de las 24 horas,

allnighter con Ernie Lonesome Shack, Pepe Kubrick, Von Mierda, Raposo Salvaje y El Tigre de Malasia.

♥ En la Sala Cocodrilo Negro, Avenida de la Puebla

### 6 DE SEPTIEMBRE

### 12:00 h.- Presentación Libro "Adolfo por el camino Púrpura" de Concha Moya

♥ Patio de la Higuera del Museo del Bierzo

### 13:00 h.- Smokey Blue

**♀** Plaza de San Lorenzo

### Al término del concierto,

### pinchada de discos.

Especial Homenaje a Adolfo con Los Hermanos Terrazas y Sandra Teenage Kicks.

♥ En el Turco de Manila (Calle Gil y Carrasco),

#### 21:00 h.- Les Testarudes

**♀** Plaza de San Lorenzo

# A partir de las 24 horas, allnighter con Ernie Lonesome Shack, Pepe Kubrick, Von Mierda, King Carlissian y El Tigre de Malasia.

♥ En la Sala Cocodrilo Negro, Avenida de la Puebla

### 7 DE SEPTIEMBRE

### 13:00 h.- Pinchada de discos de vinilo con Cerezal y Los Hermanos Terrazas.

Sesión Vermú.

### 21:00 h.- The Cherry Boppers

**♀** Plaza de San Lorenzo

### A partir de las 24 horas

allnighter con Ernie Lonesome Shack, Pepe Kubrick, El Tigre de Malasia y King Carlissian.

♥ En la Sala Cocodrilo Negro, Avenida de la Puebla

#### Y además…

Mercadillo de vinilos en las horas del baile vermú en el Turco de Manila a cargo de Lizard

Records y KOTJ



Redes Sociales del Festival: X @HWeekender e @ @hotspotsoul















PONFERRADA • LA ENCINA 2024 65 |



SUMINISTRO INDUSTRIAL Y FERRETERÍA

### Les deseamos unas felices Fiestas de La Encina 2024

Avda. Ferrocarril, 1 - PONFERRADA - Tel (987) 41 80 70 - jomago@jomago.es

**e**,cofan

www.jomago.es





Tfnos: 987 45 01 50 - 987 45 01 28

Fax: 987 46 30 01 E-mail: info@coberma.com

Polígono industrial Camponaraya Parcela 26, sector 1

24410 CAMPONARAYA-Ponferrada (León)























-SERVICIOS DE VITICULTURA DEL BIERZO-

**GESTIÓN INTEGRAL DEL VIÑEDO** 

**EXPERTOS EN PODA - VINE MASTER PRUNERS** 

FORMACIÓN VIÑEDO

TRATAMIENTOS FITOSANITARIOS

**GESTIÓN DE VENDIMIA** 

**CUADERNO DE CAMPO** 

**ASESORAMIENTO VIÑEDO** 

• TELF: 722 487 724 / EMAIL: ADMINISTRACION@SERVIBI.ES

# Termo**hispanica**

instalación de climatización, ventilación y energía solar fotovoltaica

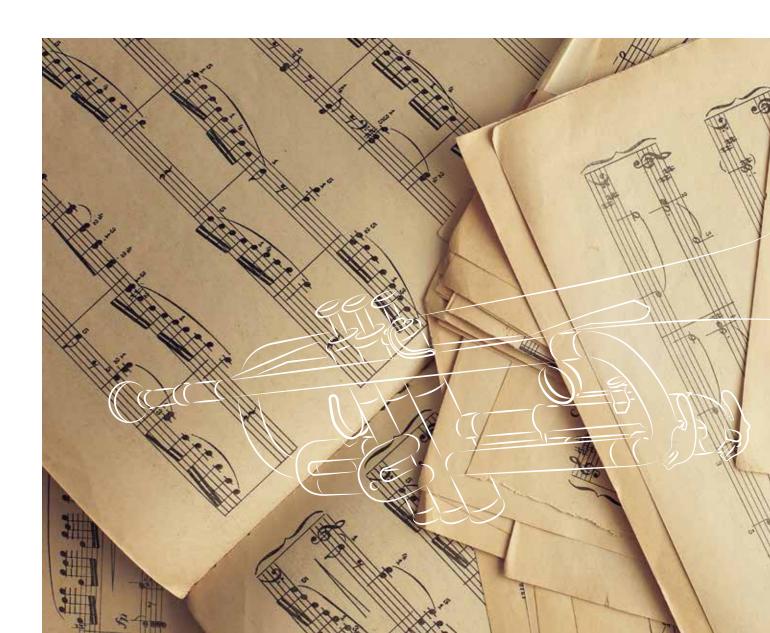
Tel. 987 405 964 / 636 181 765 · C/ Doctor Marañon N7 Bajo · 24402 Ponferrada



### Festival de Bandas de Música de Ponferrada

La **Banda de Música Ciudad de Ponferrada** será la anfitriona de este nuevo Festival de Bandas de Música, de carácter bianual, que tendrá lugar el sábado 7 de septiembre de 2024, dentro de las celebraciones llevadas a cabo por las Fiestas de La Encina.

En esta ocasión forman parte del cartel la Banda de Música de la Asociación Musical "Sones del Órbigo" de Veguellina de Órbigo (León) y la Banda de Música de Cangas del Narcea (Asturias).



### Horario previsto de actuación:

### 18:00 h.- PASACALLES DE LAS BANDAS DE MÚSICA.

♥ Salida desde la Plaza de la Carrasca, Calle Ancha y llegada a la Plaza del Ayuntamiento.

### 19:00 h.- CONCIERTO DE CADA UNA DE LAS BANDAS DE MÚSICA.



### La Banda de Música de la Asociación Musical "Sones del Órbigo" de Veguellina de Órbigo (León)

67 I

Se funda en el año 2001, a partir de la Escuela Municipal de Música "Ayuntamiento de Villarejo de Órbigo". Esta agrupación, que se caracteriza por la significativa juventud en sus componentes, cuenta con músicos de diversas edades, y está dirigida desde su creación por **D. Luis Martínez García de Longoria**.

En el año 2016, consiguió el 2º premio en el Concurso Internacional "Armónico" de Toro, en la 3º Categoría; en febrero de 2024 grabó el CD "A dos pasos, pasodobles de David Rivas", un proyecto en cooperación con la Banda Juventudes Musicales Universidad de León, versado en pasodobles del compositor toresano David Rivas Domínguez

### La Banda de Música de Cangas del Narcea (Asturias)

Los primeros documentos referidos a una agrupación musical en Cangas del Narcea datan de 1854, si bien no es hasta 1904 cuando por vez primera el Ayuntamiento de la localidad nombra un profesor para dirigir la Banda Municipal de Música, realizando su primera aparición en público en 1906 bajo la batuta de D. Bonifacio Pérez. Tras un siglo XX convulso y con distintos altibajos, en el año 1987 se funda la ASOCIACIÓN CANGUESA DE AMIGOS DE LA MÚSICA (ACAM), con diversos directores que se han ido sucediendo, como D. Gonzalo Casielles Camblor, D. Juan Manuel Díaz Fernández, D. Marcos Malnero Varela y, desde septiembre de 2019, **D. Iván Rodríguez Rodríguez**, que permanece en el cargo en la actualidad.

### La Banda de Música «Ciudad de Ponferrada»

Cuenta con 28 años de historia como asociación cultural, pero sus raíces se hunden mucho más atrás en el tiempo. Los primeros testimonios que se conservan de la formación de una banda de música en la ciudad de Ponferrada se remontan a 1878, pero las vicisitudes de la historia van interrumpiendo y reactivando el proyecto intermitentemente. La última refundación de la banda llega en los '80, comenzando un desarrollo y mejora continuos que van convirtiendo a la banda en lo que es hoy. La asociación realiza, a lo largo del año, numerosos conciertos y actividades musicales dentro del ámbito de su comarca, y en su haber destacan colaboraciones con agrupaciones de pop, rock, folk y actuaciones junto a cantantes nacionales de la talla de Manolo Escobar, Francisco o El Consorcio. En 2018 se alzaron con el 2º Premio en el Certamen internacional de Bandas de Música de Benavente. Se encuentra al frente de la agrupación el edetano D. Javier Cerezo Gil.

# PROGRAMACIÓN ESCENICA

### TEATRO BERGIDUM

### DAVID CEPO No cruces los brazos!!!

30 agosto 20:00 h y 22:15 h Duración: 75 minutos Precio: 15 euros.

Localidades a partir del 27 de mayo

Teatro



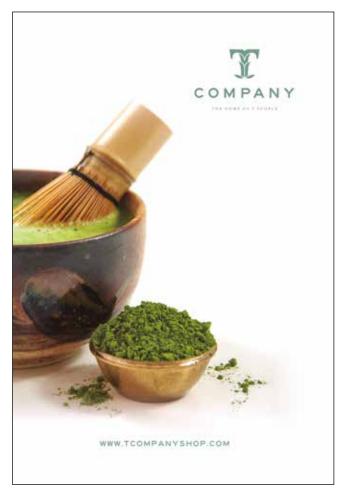
### PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

### Aracaladanza: A pie de calle

Sábado 31 agosto 20:00 h Duración: 40 minutos Danza Apertura de la temporada 2024/25



PONFERRADA • LA ENCINA 2024 69 |









# CALLEJEANDO FOOD FEST

FOOD TRUCKS, MÚSICA Y OCIO FAMILIAR



# PONFERRADA

PARQUE DE LA CONCORDÍA

4 AL 9 DE SEPTIEMBRE ENTRADA GRATUITA

MIÉRCOLES DE 18H A 24H - JUEVES DE 13H A 24H - RESTO DE DÍAS DE 13H A O1H

Winera de Sueño todas à erantos

























# PROGRAMACIÓN PARQUE DE LA CONCORDIA PONFERRADA



4 AL 9 DE SEPTIEMBRE

### MIÉRCOLES 4 DE SEPTIEMBRE

18:00h APERTURA DEL FESTIVAL

18:00h APERTURA ZONA INFANTIL

19h a 19:30h ESPECTÁCULO MÁGICO

EL MAGO CHARLY

22:30 a 24:00h CONCIERTO

NOWIE BARBER

### SÁBADO 7 DE SEPTIEMBRE

13:00h APERTURA DEL FESTIVAL

13:00h APERTURA ZONA INFANTIL

14:00 a 16:00h DJ SESSION

DJ AFTÁSICO

16:00 a 24:00h CONCENTRACIÓN

MOTEROS CUERVOS ROJOS

21:00 a 22:00h CONCIERTO

PRINCESAS

22:30 a 24:00h DJ SESSION

SR. ROCK & ROLL

### JUEVES 5 DE SEPTIEMBRE

13:00h APERTURA DEL FESTIVAL

13:00h APERTURA ZONA INFANTIL

14:00h a 16:00h DJ SESSION

DJ AFTÁSICO

19:00 a 19:45h ESCUELA MASTER DANCE

TALLER BAILE COMERCIAL

21:00 a 22:00h CONCIERTO

MAZU & THE ROCKKENS

22:30 a 24:00h DJ SESSION

RAPOSO SALVAJE DJ

### **DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE**

13:00h APERTURA DEL FESTIVAL

13:00h APERTURA ZONA INFANTIL

14:00 a 16:00h DJ SESSION

PINCHADISCOS SIN

FRONTERAS

21:00 a 22:00h CONCIERTO

CHLORAL

22:30 a 24:00h CONCIERTO

MARS WAVEZ

### **VIERNES 6** DE SEPTIEMBRE

13:00h APERTURA DEL FESTIVAL

13:00h APERTURA ZONA INFANTIL

14:00h a 16:00h DJ SESSION

DJ AFTÁSICO

18:00h a 18:45h ESCUELA MASTER DANCE

TALLER DE BACHATA

19h a 19:30h ESPECTÁCULO MÁGICO

EL MAGO CHARLY

21:00 a 22:00h CONCIERTO

CLAUDIO & THE ROOSTERS

22:00 a 24:00h CONCIERTO

MÖSZ

### **LUNES 9** DE SEPTIEMBRE

13:00h APERTURA DEL FESTIVAL

13:00h APERTURA ZONA INFANTIL

14:00 a 16:00h DJ SESSION

PINCHADISCOS SIN

**FRONTERAS** 

19:00 a 19:45h UTOPIA DANCE STUDIO

EXHIBICIÓN Y TALLER

DANZAS URBANAS

21:00 a CIERRE DJ SESSION

**VICENTE ROBLES** 



COLABORA:



















# CIMA 2024 DEL 1 AL 6 DE SEPTIEMBRE



#### Eva Gonzalez Concejal de Juventud y Deportes

De nuevo se acerca el fin del verano, se terminan las vacaciones y empieza el cole para los más pequeños, pero todavía vamos a seguir disfrutando porque llegan nuestras fiestas; esas con las que todos sabemos que no va a faltar la alegría, la diversión y la buena compañía. Y como no podía ser de otra manera, CIMA estará muy presente en las celebraciones de la Encina.

Sería imposible vivir unas Fiestas de la Encina sin nuestra Ciudad Mágica, vamos a volver a sentir la ilusión y el entusiasmo que sólo ella es capaz de transmitir. Todos los niños, y no tan niños, de El Bierzo podrán volver a participar en las diferentes actividades; no faltará el tren loco, los hinchables, baile, aventura, y los míticos talleres de pintura, radio o pinta caras... sin duda un sin fin de opciones para fomentar el entretenimiento y la amistad que vais a exprimir y disfrutar al máximo.

iOs esperamos a tod@s!

# Sara García Alonso Científica y Astronauta de la ESA

Me hace mucha ilusión ser la pregonera de CIMA 2024. De pequeña, contaba los días en el calendario para venir a Ponferrada y disfrutar de las fiestas de La Encina, porque era de los acontecimientos del año en los que mejor me lo pasaba. Por eso hoy, ver cómo el Parque del Temple se convierte en una Ciudad Mágica es un verdadero privilegio.

CIMA, gracias a la dedicación de muchos voluntarios, ofrece a nuestros niños y jóvenes la oportunidad de explorar sus talentos y vivir experiencias únicas. De forma lúdica y dejándonos guiar por la curiosidad se puede llegar muy lejos, ya que se fomenta el aprendizaje y el trabajo en equipo. Esta gran celebración proporciona diversión, nos enseña valores esenciales para nuestro futuro y nos recuerda la importancia de soñar, aprender y compartir. iOs deseo que disfrutéis de CIMA y muy felices fiestas 2024!



# CIUDAD MÁGICA 37 Edición Del 1 al 6 de septiembre

Del 1 al 6 de septiembre

# Inauguración 1 DE SEPTIEMBRE

12:15 h. Parque del Temple. RECEPCIÓN **DE AUTORIDADES** 

12:30 h. INAUGURACIÓN DE CIMA 2024. PREGÓN OFICIAL A CARGO DE DÑA. SARA GARCÍA ALONSO, investigadora del Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO) y miembro de la reserva de astronautas de la Agencia Espacial Europea (ESA)

#### Clausura

6 DE SEPTIEMBRE

13:00 h. CIERRE DE TODOS LOS TALLERES Y CLAUSURA DE LA CIUDAD MÁGICA 2024.



#### Horario de los talleres:

DÍA 1 DE SEPTIEMBRE

Tarde: 17.00 h. a 20.00 h.

DEL DÍA 2 AL 5 DE SEPTIEMBRE

Mañanas: 11:00 h. a 14:00 h. Tardes: 17:00 h. a 20:00 h.

DÍA 6 DE SEPTIEMBRE

Mañana: 11:00 h. a 13:00 h.



# TALLERES DE CIMA 2024

#### ☆ Ajedrez

Aprende a jugar al ajedrez y participa en partidas rápidas.

#### ☆ Artesanía

Pulseras, colgantes, llaveros, broches, trenzas, ...

#### ☆ Asprona Mágica.

Artes creativas con la ayuda de unos monitores muy especiales. Decora y fabrica tus chapas. Días 2, 3, 4 y 5 por las mañanas.

#### \$ Raile

Tu pista de baile en la Ciudad Mágica.

#### ☆ Balanzbike

Divertidas "bicis" de tres ruedas. iPruébalas!

#### ☆ Barro

iVen a modelar con nosotros!

#### ☆ Camas Elásticas

Aprende a realizar divertidas acrobacias.

# ☆ CIJ (Centro de Información Juvenil) Toda la información que necesites sobre viajes, becas, actividades, garantía juvenil, carnet joven ....

#### ☆ CimaGame

Los mejores simuladores del momento.

#### ☆ Defensa personal KRAV MAGA

Aprende las mejores técnicas de defensa personal, de una manera fácil y divertida.

#### ☆ Cine 5D

Disfruta del cine con todos tus sentidos. iVer, oír y sentir!

#### ☆ Desván de los Juegos

Zancos, parchís gigante, gymkhanas,..... iNo podrás parar de jugar!

#### ☆ Dibujo y Pintura

Diviértete pintando y coloreando con nosotros.

#### ☆ Escalada

Rocódromo hinchable para iniciarte en este deporte.

#### ☆ Guardería Infantil

Juegos y actividades para los más pequeños. Destinado a niños de 1 a 4 años.

#### ☆ Hinchables

Catorce hinchables diferentes, para todas las edades.

#### ☆Jumping

Saltos hasta casi tocar el cielo.

#### ☆ Karts de Pedales

Pruébalos en nuestro circuito.

#### ☆Locotrén

Viaja en tren por toda la Ciudad Mágica.

#### ☆ Ludoteca Infantil

Divertida zona de juego para niños de 1 a 4 años.

#### ☆ Ludoteca de Papis

Juegos de mesa, cartas, tradicionales, prensa, ...

Los papis y las mamis tienen su taller en la Ciudad Mágica

#### ☆ Manualidades

Pegamento, cartulina, tijeras, un poco de imaginación y iya está!

#### ☆ Medievalia

Tiro con arco, softcombat y divertidos juegos de temática medieval.

#### ☆ Minigolf

Circuito de 6 hoyos con diferentes formas y relieves.

#### ☆ Music-Arte

Diviértete con las últimas novedades en videojuegos musicales.

#### ☆ Paintless Paintball

Practica tu puntería y compite con tus amigos.

#### ☆ Patinaje

Aprende a patinar, mejora tu técnica y diviértete participando en nuestros juegos.

#### ☆ Pizza

Disfruta cocinando y saboreando tus propias pizzas.

#### ಭ Prensa

Ven y conviértete en un intrépido reportero.

#### ☆ Radio Cima (107.8 fm)

En directo desde la Ciudad Mágica la programación especial de tu emisora favorita. Concursos y muchas sorpresas.

#### ☆ Recreativos Cima

Máquinas de arcade, air hockey y canastas.

#### ☆ Ro

Juegos de cartas, de mesa,... Torneos, campeonatos y mucho rol.

#### ☆ Ruaby

Juegos, pruebas de habilidad,... Aprende a jugar al rugby de una manera divertida.

#### ☆ Tómbola

Participa en nuestros juegos y si superas los retos, podrás conseguir un premio.

#### ☆ Torre de Aventura

Rocódromo y tirolina. ¿Lo podrás superar?

#### ☆ Transformación

Maquíllate para convertirte en lo que tú quieras.

#### ☆ Videojuegos

Juega con las últimas novedades y participa en diferentes concursos.

## TALLERES DE APOYO

#### # Información

Entérate de todas las novedades del día, resuelve tus dudas e inscríbete en los diferentes concursos, torneos, ...

#### # Cima Integra

Orientación y apoyo para facilitar la participación de niños con necesidades especiales.

#### # Hospitalillo

Primeros auxilios para esas lesiones que esperamos no sufras.

#### # Bar

Refrescos a los mejores precios.

#### Coordinación

El apoyo necesario para que todo funcione correctamente.

#### .....Y MUCHAS SORPRESAS MÁS

EN EL TALLER DE INFORMACIÓN (FRENTE A LA CASA DE CIMA)

PODRÁS INSCRIBIRTE EN LAS DIFERENTES ACTIVIDADES Y ENTERARTE DE LAS NOVEDADES DEL DÍA

INO TE LO PIERDAS!





Caballos asturcones, ovejas de raza xalda, cerdos (gochos) asturceltas, gallinas (pitas) pintas, ocas... viven en una extensión de pastos, huertos y zona boscosa, que permite descubrir el encanto de la arquitectura tradicional asturiana (hórreos, paneras, lavadero, molino, etc.) sin salir del propio hotel. Lo más parecido a un auténtico paraíso terrenal.



#### EL VALLE DE EL SUEVE

Ubicado en Cofiño (Parres), en la falda sur del Pico Pienzo (Picu Pienzu) y balcón natural del Sueve y los Picos de Europa, Puebloastur sorprende por sus imponentes vistas. Todos sus espacios permiten divisar la Cordillera Cantábrica que se abre desplegando sus verdes valles, salpicados de aldeas y caserios, para dar paso a las cimas nevadas de los majestuosos macizos de Picos de Europa.

La proximidad del mar invita a disfrutar de un entorno de increíble versatilidad. El Sueve y los concejos que lo forman invitan a hacer surf al despertar el día, descender el río Sella a media mañana y ascender por la tarde a más de 1.000 metros de altura sobre el nivel del mar.

#### GASTRONOMÍA

Puebloastur sorprende con todas las maravillas de la gastronomía asturiana elaboradas en sus dos fantásticos restaurantes: Puebloastur y El Halcón. Bajo la batuta del prestigioso chef Ramón Celorio, ambos espacios invitan a degustar joyas culinarias que han colocado a la cocina del norte de España entre las mejores del mundo. Pescados y mariscos frescos del Cantábrico servidos a diario desde la lonja de Tazones, carnes de vacas, cerdos y corderos de nuestros pastos, verduras de nuestra huerta brindan su magia a platos convertidos en lienzos llenos de esmero y vocación.

La oferta se complementa con dos restaurantes vecinos estrellas Michelín (Casa Marcial en La Salgar -dos estrellas- y El Corral del Indiano, en Arriondas), a apenas 5 kilómetros de distancia y con servicio de transporte gratuito para los huéspedes del hotel.

#### CENTRO WELLNESS NATURE BY CARITA

Puebloastur ofrece tanto a clientes alojados como a los visitantes que lo deseen el Centro de Salud y Bienestar "Carita" Nature. Un moderno spa con circuito de hidroterapia, laberinto de duchas terapéuticas, sauna finlandesa rutina y disfrutar de infinitas sensaciones.





# PROGRAMACIÓN GRAN MERCADO MEDIEVAL DEL 5 AL 9 DE SEPTIEMBRE DE PONFERRADA

## DÍA 5, JUEVES

#### **TARDE**

18:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

18:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

### DÍA 6, VIERNES

#### MAÑANA

11:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

11:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

11:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

IZ:00 HORAS: PREGÓN INAUGURAL DEL MERCADO MEDIEVAL A CARGO DE LA CORPORACIÓN MUNICIPAL, ACOMPAÑADA DE UN PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL"; EL PASACALLES INTERACTIVO "LOS CÓMICOS HAN LLEGADO" (UNA FAMILIA DE CÓMICOS CON CARRO), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL"; Y EL CETRERO CON ALGUNA DE SUS AVES RAPACES.

13:00 HORAS: SHOW DE MALABARES, A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

13:30 HORAS: TALLER DE MALABARES Y PINTACARAS PARA TODOS LOS PÚBLICOS (ACTIVIDADES SIMULTÁNEAS), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

14:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

14:30 HORAS: DESCANSO PARA EL BUEN YANTAR.

#### **TARDE**

18:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

18:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

18:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.



18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

**20:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA**, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

20:30 HORAS: TALLER DE DANZAS MEDIEVALES
PARTICIPATIVAS PARA TODOS LOS PÚBLICOS, A CARGO
DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

21:00 HORAS: CUENTACUENTOS "ELFOSFERA" (DOS SIMPÁTICOS ELFOS ACERCAN EL VIEJO MUNDO DEL BOSQUE A LOS NIÑOS Y NO TAN NIÑOS DE LOS TIEMPOS MODERNOS), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

**22:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA**, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

23:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

23:30 HORAS: ESPECTÁCULO DE FUEGO "VULCANO Y EL NACIMIENTO DE PANDORA", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

## DÍA7,SÁBADO

#### MAÑANA

11:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

11:00 HORAS: APERTURA DEL RINCÓN DE JUEGOS CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

11:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

12:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

13:00 HORAS: PASACALLES INTERACTIVO "LOS DRUIDAS", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

## 13:30 HORAS: GYMKANA "LA PÓCIMA MÁGICA"

(RECOGIDA DE PISTAS PARA DESCUBRIR LA ADIVINANZA), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

14:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

14:30 HORAS: DESCANSO PARA EL BUEN YANTAR.

#### **TARDE**

18:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

18:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

18:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

19:00 HORAS: PASACALLES TEATRALIZADO "LA RUTA DE LA SEDA" (TEATRO Y DANZA ITINERANTES CON BAILARINA Y BUFÓN), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

**20:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA**, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

20:30 HORAS: SHOW DE MALABARES, A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

21:00 HORAS: TALLER DE MALABARES Y PINTACARAS PARA TODOS LOS PÚBLICOS (ACTIVIDADES SIMULTÁNEAS), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

**22:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA**, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

23:00 HORAS: ESPECTÁCULO DE FUEGO "EL SEÑOR DEL BOSQUE", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".



23:30 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA, A CARGO DE "TURDIÓN MEDIEVAL".

# DÍA8, DOMINGO

#### MAÑANA

11:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

11:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

11:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

#### 12:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA,

A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

12:30 HORAS: PASACALLES INTERACTIVO "LOS CÓMICOS HAN LLEGADO", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

13:00 HORAS: SHOW DE MALABARES, A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

13:30 HORAS: TALLER DE MALABARES Y PINTACARAS PARA TODOS LOS PÚBLICOS (ACTIVIDADES SIMULTÁNEAS), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

#### 14:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA,

A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

14:30 HORAS: DESCANSO PARA EL BUEN YANTAR.

#### **TARDE**

18:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

18:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

18:00 HORAS: APERTURA DE LA CETRERÍA CON EXPOSICIÓN DE AVES RAPACES.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

19:00 HORAS: PASACALLES INTERACTIVO "LA REALEZA LLEGA AL PUEBLO" (REY Y REINA ZANCUDOS Y BUFÓN), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

#### 20:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA,

A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

**21:00 HORAS: GYMKANA INFANTIL PARTICIPATIVA "LA BÚSQUEDA DEL TESORO"** (HABRÁ PREMIO PARA LOS VALIENTES NIÑOS Y NIÑAS QUE ACOMPAÑEN), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

22:00 HORAS: P**ASACALLES DE MÚSICA Y DANZA**, A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO

DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

**23:00 HORAS:** P**ASACALLES Y ESPECTÁCULO DE FUEGO NOCTURNO "LA LEYENDA DEL CUERVO"**, A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

23:30 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA,

A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

## DÍA9, LUNES

#### **MAÑANA**

11:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

11:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGO**S CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.



11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

11:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE SOPLADO DE VIDRIO.

12:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA, A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN"

ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

13:00 HORAS: PASACALLES INTERACTIVO "LOS DRUIDAS", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

13:30 HORAS: GYMKANA "LA PÓCIMA MÁGICA" (RECOGIDA DE PISTAS PARA DESCUBRIR LA ADIVINANZA), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

14:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA, A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

14:30 HORAS: DESCANSO PARA EL BUEN YANTAR.

#### **TARDE**

18:00 HORAS: EL MERCADO ABRE SUS PUERTAS Y COBRA VIDA. LOS ARTESANOS DESPLIEGAN SUS PUESTOS PARA DELEITARNOS CON SUS PRODUCTOS.

18:00 HORAS: APERTURA DEL **RINCÓN DE JUEGOS** CON ATRACCIONES PARA LOS NIÑOS Y NIÑAS VISITANTES AL GRAN MERCADO MEDIEVAL.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO DE CUERO.

18:00 HORAS: APERTURA DEL TALLER DEMOSTRATIVO
DE SOPLADO DE VIDRIO.

19:00 HORAS: PASACALLES TEATRALIZADO "LA RUTA DE LA SEDA" (TEATRO Y DANZA ITINERANTES CON BAILARINA Y BUFÓN), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

20:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA,

A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

20:30 HORAS: SHOW DE MALABARES, A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

21:00 HORAS: TALLER DE MALABARES Y PINTACARAS PARA TODOS LOS PÚBLICOS (ACTIVIDADES SIMULTÁNEAS), A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

22:00 HORAS: PASACALLES DE MÚSIC A Y DANZA, A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN", ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

23:00 HORAS: ESPECTÁCULO DE FUEGO "EL SEÑOR DEL BOSQUE", A CARGO DE "EL TINGLAO MEDIEVAL".

23:30 HORAS: PASACALLES DE MÚSICA Y DANZA, A CARGO DEL GRUPO "NÓMADAS ANIMACIÓN" ACOMPAÑADO DE LAS BAILARINAS DEL CENTRO DE DANZA ORIENTAL DE ANED EL KAMAR, DE PONFERRADA.

EL MERCADO MEDIEVAL CIERRA SUS PUERTAS.

EXHIBICIONES DE VUELO RASANTE, CON INTERACTUACIÓN ENTRE LAS BELLAS AVES RAPACES Y EL PÚBLICO VISITANTE QUE ASÍ LO DESEE (CONSULTAR HORARIOS EN LA PIZARRA DEL CETRERO).

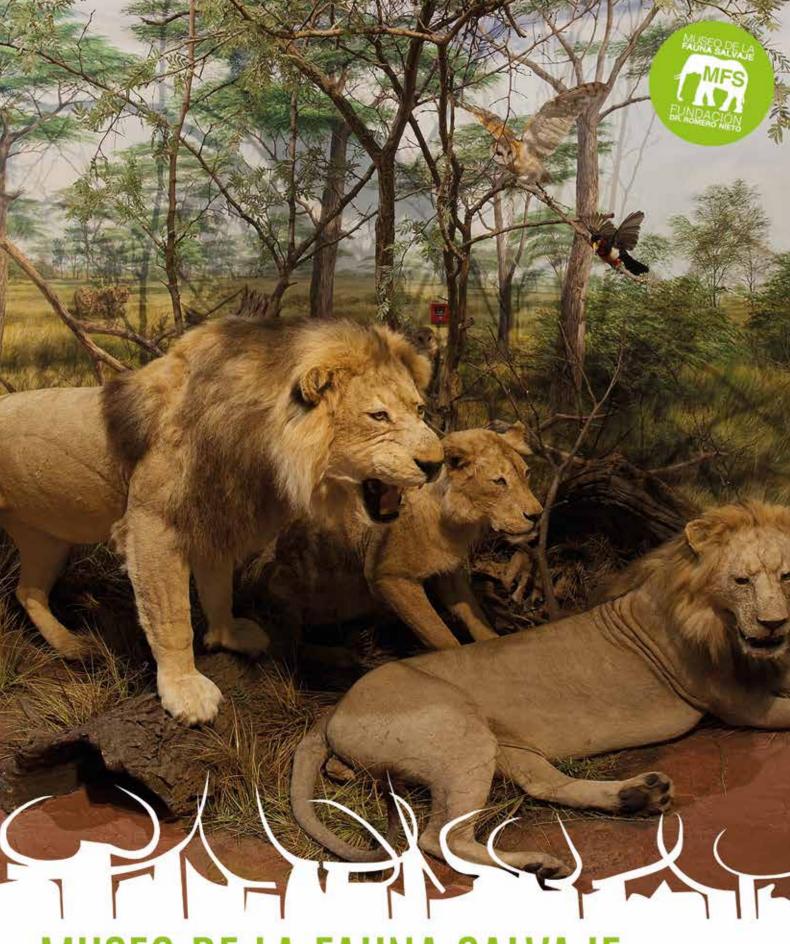
**DISFRUTE DEL BUEN AMBIENTE** DEL MERCADO Y DE LOS PUESTOS DE ARTESANÍA Y ALIMENTACIÓN.

**CIERRE DEL MERCADO** CUANDO EL PÚBLICO GUSTE MARCHAR.

ORGANIZAN:

AYUNTAMIENTO DE PONFERRADA Y LANCELOT MEDIEVAL, S.L.





# MUSEO DE LA FAUNA SALVAJE





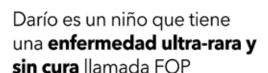




# PÖR DÖS PÜR PULGARES DE NADA

Asociación para el apoyo a la investigación de la **F**ibrodisplasia **O**sificante **P**rogresiva

DARÍO, EL PEQUEÑO
ASTRONAUTA



(Fibrodisplasia Osificante Progresiva), sus músculos, ligamentos, tendones y articulaciones se osifican formando hueso, hasta que crean un segundo esqueleto que le encerrará en su propio cuerpo. En España son 45 diagnosticados, no tiene cura ni tratamiento y ademas es irreversible.

Se pueden dar brotes espontáneos o causados por un golpe, vacuna, operación...

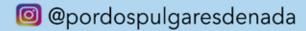


Para encontrar un tratamiento,

# NECESITAMOS AYUDA NECESITAMOS DIFUSIÓN

# Colubora ES75 3085 0211 7027 0346 7825

www.pordospulgaresdenada.com



👔 por dos pugares de nada





www.teaming.net/pordospulgaresdenada

DESCUBRE

# La Casa del Dragón

DE GAUDÍ



Reserva tus entradas www.casabotines.es

















# OPEL TALLERES CRUZ-AUTO, SL

# MARCANDO LA DIFERENCIA desde 1994

AVD GALICIA N° 255 24411 FUENTESNUEVAS PONFERRADA 987 455 563

CTRA. PONFERRADA- LA ESPINA S/N PALACIOS DEL SIL LEÓN 987 487 250

WWW.CRUZ-AUTO.COM